

# le francoalbertain

Mercredi 17 septembre Volume 8 Numéro 41

15 cents

## QU'EST-CE QUI SE PASSE LA-DEDANS?

(Photos: Omer Desjardins)



Edmonton (GL) - Sise au 11208 - 112e rue, cette maison ressemble pas mal à toutes les autres de ce quartier. Pourtant elle est bien différente... Il n'y a que des hommes, et ces hommes-là aussi sont différents... Ils ne sont que cinq présentement. Bientôt ils seront dix, peut-être quatorze... Qu'est-ce qu'ils "fabriquent"?

Quand on y entre, rien d'anormal: salon à gauche, escalier à droite, cuisine au fond, salle à dîner adjacente: assez conventionnel. Sauf une chambre au premier plancher où il n'y a que quelques chaises, des murs encore nus, une table. Sur la table, une grosse chandelle, un gros livre rouge. C'est la chapelle.

Celui qui nous reçoit est le directeur de la résidence: visage aimable, sourire généreux, c'est le Père Alfred Groleau, O.M.I. Il n'est pas seul: bientôt apparaît le Frère Louis Gendre, discret, presque effacé, présent. Bientôt entreront les trois premiers "pensionnaires" qui viennent prendre le repas du midi. Parmi eux, un

scolastique qui fait ses études au Collège Newman.

De quoi s'agit-il au juste? C'est en quelque sorte une "maison de discernement", explique le Père Groleau. Si un jeune homme songe à la vie sacerdotale ou religieuse et qu'il veuille approfondir sa décision dans un environnement propice à ce genre de réflexion, il est le bienvenu. Il ne s'agit pas d'un engagement définitif, évidemment, mais on n'accepterait pas une personne déjà fiancée ou lancée dans des études de médecine, par exemple...

La résidence peut accueillir une dizaine de personnes. On mettra l'accent sur la vie communautaire et des rencontres régulières sont prévues pour assurer une vie de prière commune et aussi pour approfondir des valeurs religieuses et son engagement personnel. Au cours de l'année, chacun entreprendra un projet apostolique.

Cette expérience n'est pas absolument nouvelle à Edmonton: sous la direction du Père Hector Ferland, du Père Alphonse Roy et du Père Colin Levangie, on a eu des résidences de ce genre ces dernières années. Ce qu'il y a de différent dans ce nouveau projet, c'est probablement qu'on a évalué toutes ces expériences passées pour en arriver à une formule plus positive, moins expérimentale. On n'est pas encore sûr des résultats, certes, mais on est sûr de ce qu'on veut entreprendre, on a des objectifs précis.

Un de ces objectifs, par exemple, est de fournir à chacun l'occasion de choisir sérieusement sa vocation, d'explorer le sens pro-



fond de chacune des vocations, qu'il s'agisse de la prêtrise, de la vie religieuse, de la vie familiale, de même que les nouvelles formules de ministère telles que le diaconat permanent, les nouveaux styles d'évangélisation, etc.

Quatre provinces oblates collaborent à ce projet: il s'agit de la province oblate de l'Alberta-Saskatchewan, la province oblate de Saint-Paul ainsi que les diocèses de Grouard-McLennan et du Mackenzie.



UNE HEUREUSE INITIATIVE DU POSTE CHFA. Mettez ensemble tout le personnel des media francophones d'Edmonton, de l'A.C.F.A. et de la Caisse Francalta, ajoutez la musique de Louis Biamonte et de son orchestre, imaginez le tout dans le cadre sympathique de la salle de réception de la brasserie Labatt, et vous aurez une idée de la soirée divertissante qui a eu lieu vendredi soir dernier. Merci au poste CHFA et à son directeur, M. Guy Pariseau, à qui on doit cette heureuse initiative. À quand la prochaine?

## TALENTS ILLIMITÉS: UN ÉCHEC

Edmonton (GL) - Une "foule" de huit personnes, la démission du coordonnateur, B.J. Tremblay, un consensus pour "ne pas éteindre la mèche qui fume encore", la promesse d'une prochaine rencontre, tel est brièvement le bilan de l'assemblée "constituante" de Talents Illimités, qui s'est tenue au Collège Universitaire Saint-Jean lundi soir dernier.

### UNE BONNE IDÉE.

En lançant "Talents Illimités" le 16 janvier 1974, M. B.J. Tremblay avait cependant eu une idée qui avait beaucoup de mérite. Il avait voulu former un organisme qui aurait été au service des talents franco-albertains, un organisme qui aurait permis à ces derniers de se faire connaître, de se faire apprécier. Son idée de fond était que ces jeunes talents constituaient le meilleur moyen possible de diffusion culturelle dans notre milieu.

Cent cinquante personnes avaient alors répondu à son invitation et on avait manifesté un vif intérêt à ce projet. Mais entre cette première rencontre et celle de lundi soir qui devait être la dernière, il n'y a eu qu'une activité, soit un programme qui a été présenté dans le cadre de la "Cabane à sucre" en avril dernier.

### "ONE MAN'S SHOW"

M. Tremblay n'est cependant pas demeuré oisif entre temps. On se souvient qu'il a écrit une chronique régulière dans le FRANCO, par exemple. Mais il a fait plus. Dans son rapport qu'il soumettait à l'assemblée de lundi dernier, il a expliqué qu'il avait élaboré un plan complet de structuration de même qu'un plan "économique" vérifié et approuvé par des experts de l'Université, un comptable agréé et une caisse populaire.

Mais tout ce travail, il l'a fait seul. À date, personne n'a vu ces rapports et personne n'a été consulté. Le résultat est que l'intérêt a diminué graduellement en même temps que la crédibilité envers un organisme-fantôme qui a semblé ne rien produire. "On aurait dû former un exécutif dès le premier soir, quand il y avait 150 personnes, a avoué M. Tremblay. J'admetts qu'il y a eu erreur ce soir-là".

M. Tremblay, dans son rapport, a également expliqué qu'il s'était fait "coordonnateur d'idées plutôt que d'organisation" laissant ce dernier aspect aux artistes eux-mêmes. Or dans toute l'organisation personne n'a jamais eu quelque mandat que ce soit. Le résultat de lundi soir était inévitable.

### LE CONCERT AUBIN-GUENETTE

Au cours de la réunion, il a été question du concert "Aubin-Guenette" qui avait eu lieu au "Students' Union Building" de l'Université le printemps dernier. Pour toutes sortes de raisons, ce concert avait été un demi-succès. À mi-chemin de l'organisation, on avait opéré sous l'égide de "Talents Illimités", dans l'éventualité où ce spectacle s'avérerait déficitaire. Or déficit il y eut, et les deux vedettes de la soirée ont dû encaisser ce déficit.

M. Tremblay a expliqué que "Talents Illimités" ne s'était effectivement jamais engagé à payer un déficit possible. De fait

(suite page 3)

Adresse

Courrier de deuxième classe  
Société Canadienne du 13ercent  
1910 Royer,  
MONTREAL 125, P.Q.  
H2Y 1H4

ROY / 505012



ACCIDENTS DE LA CIRCULATION ROUTIÈRE

Le nombre d'accidents de la circulation routière a augmenté de 4,8 pour cent pour s'établir à 553,146 en 1973 contre 527,911 en 1972. Pendant la plus grande partie de 1972, le nouveau montant-seuil de \$200 pour les dommages matériels causés par un accident devant faire l'objet d'une déclaration a été utilisé. Ainsi, la définition de l'accident à déclarer a été de nouveau uniformisée au Canada. Le nombre d'accidents de la circulation par million de milles parcourus a diminué de 0,2 point de 1972 à 1973. Le nombre d'accidents mortels est passé de 5,233 à 5,479, soit une hausse de 4,7 pour cent. Le nombre d'accidents mortels par cent millions de milles parcourus a augmenté de 0,2 point. Le nombre de personnes tuées en 1973 a atteint 6,706, soit une augmentation de 7,8 pour cent par rapport aux 6,221 tuées en 1972 par des accidents de la route.

100 MILLIONS DE CHEQUES

Au cours de l'exercice 1974-1975, le ministère des Approvisionnement et services a émis 100 millions de chèques d'une valeur nominale de 30 milliards de dollars. De ce total, les allocations familiales comptent 42 millions de chèques, le programme de sécurité de la vieillesse, 22 millions et les remboursements d'impôts, huit millions. Neuf millions de chèques de paye ont été remis aux fonctionnaires et près d'un million de chèques de pension aux retraités. En outre, les livres font état de 116 millions de chèques, mandats et autres effets payés.

KEKKONEN, FAVORI POUR LE NOBEL

OSLO (AFP) - Le président Uhro Kekkonen de Finlande est le mieux placé pour recevoir cette année le prix Nobel de la paix, estiment les observateurs à Oslo. Le président Kekkonen, âgé de 75 ans, bénéficie du succès de la conférence d'Helsinki et est soutenu par les pays et organisations de l'Est qui font campagne pour lui. D'autres personnalités ont été proposées notamment: Le président Kenneth Kaunda de Zambie; le physicien dissident soviétique Andrej Sakharov; l'évêque brésilien dom Helder Camara; M. Harald Edelstam, ancien ambassadeur de Suède au Chili pendant le coup d'Etat de 1973; M. Marcelino Camacho, dirigeant syndicaliste espagnol détenu depuis 11 ans; Mère Thérèse, religieuse catholique qui travaille parmi les pauvres à Calcutta.

LES BALANCES ALBERTAINES SONT DÉFECTUEUSES

OTTAWA - Un rapport en provenance du ministère fédéral de la Consommation et des Corporations indique, entre autres, que plusieurs compagnies ont été trouvées coupable d'infractions en vertu de la Loi sur les poids et mesures. On relève par exemple six condamnations portées contre la "Pioneer Grain Company Limited": il semblerait qu'à Carbon, Cremona, Bowden, Cereal et Michichi, les balances de cette compagnie soient inexactes. Cette dernière s'est vue condamnée à un total de \$3,000 d'amende. Le même rapport indique, par ailleurs que la compagnie Mic-Lor Holdings Ltd. d'Edmonton a été condamnée à une amende de \$450. pour falsification d'odomètre. M. Richard Cautley, également d'Edmonton, a été condamné à une amende de \$175 et un an de surveillance pour la même offense.

CLUB RICHELIEU À SAINT-BONIFACE

OTTAWA - Un communiqué nous apprend que mardi dernier, le 16 septembre, des manifestations ont eu lieu à Saint-Boniface pour marquer la remise officielle de la charte sociétaire par le Richelieu international. Le club Richelieu de St-Boniface a été fondé en décembre 1974 et compte une vingtaine de membres. Le président actuel est M. Jean-Yves Boisvert. Me Hervé Durocher, actuel gouverneur de la Régionale Ouest Canadien et un certain nombre de Richelieu du Club Edmonton étaient présents.

CHAQUE CHOSE EN SON TEMPS

TOKYO (Reuter) - Le 12 septembre dernier, le Parlement japonais a commencé une session spéciale de 75 jours en vue d'adopter des mesures urgentes pour améliorer l'économie et parer à la récession. La session d'ouverture a duré sept minutes puis les parlementaires ont décidé de prendre un week-end de trois jours.

As-tu trente secondes

S'aimer et se le dire

Il arrive trop souvent que les jeunes et les parents vivent côte à côte, qu'ils s'aiment et qu'ils ne se le disent pas. Les parents se "fendent en quatre pour les enfants"... les enfants sont pleins de termes louangeurs pour leurs parents, quand ils sont à l'extérieur de la maison et pourtant on ne se dit pas "Je t'aime... je t'apprécie... je t'aime mon gars, je t'aime ma fille... je t'aime papa... je t'aime maman! "

Il nous arrive aussi malheureusement de remplacer le dialogue, la communication entre jeunes et parents, par des choses. On achète un costume au lieu de se parler... on donne \$10 et ça évite de se coller les uns aux autres.

Nous souffrons dans notre monde moderne du sous-développement du coeur. L'Evangile devrait nous ramener sur la terre. Nous aider à franchir ces barrières stupides. Voyons Jésus! "Pierre m'aimes-tu"... ou encore les gens en le voyant chez Lazare disent "voyez comme il l'aimait" etc. Jésus n'a pas peur de ses sentiments. Pourquoi pas se le dire qu'on s'aime quand on le pense vraiment? Pourquoi pas se le dire entre parents et enfants? Ces mots valent plus que toutes les choses qu'on peut se donner.

Je ne vous connais pas tous. J'en connais plusieurs et je vous le dis bien simplement. Je vous aime... et j'aimerais vous aimer comme le Christ l'a fait. "Il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ceux qu'on aime".

André Deguire, ptre

Dates à retenir

SEPTEMBRE-OCTOBRE 1975

7 Les 6-7 Rodéo de la Société d'Agriculture de St-Paul	8 Réunion d'organisation "Eveil culturel" à 8h.00 p.m. au Collège Notre-Dame de Falher	9	10 Du 10 septembre au 2 octobre à la bibliothèque Municipale d'Edmonton Exhibition de "Paysages des Prairies"	11 Réunion des Jaycess francophones Ecole J.H. Picard 20h.	12	13
14 Réunion du Club de l'âge d'or de la paroisse St-Joachim à 14h30	15 Talents Illimités Assemblée constituante C.U.S.J. - Salle 013 à 20h.00	16 Souper-conférence du Club Richelieu d'Edmonton	17 "TOUCHE PAS A LA FEMME BLANCHE" de Marco Ferreri à 20h00. S. T. 148 à l'Université de Calgary Renseignements : 262-5366	18 Réunion générale du T.F.E. au Collège Universitaire Saint-Jean à 8h.00	19 Les 18-19-20-21 septembre CONGRES SOCIAL DU RICHELIEU INTERNATIONAL	20
21	22	23	24 Soirée rencontre de la Fraternité d'âge d'or 7:30 p.m. Maison St-Joseph 9040 - 84 Ave	25 Réunion des Jaycess francophones Ecole J.H. Picard 20h. Alliance Française Court métrage à 19h30 "Chantons en coeur"	26	27
28	29	30	1	2	3	4
5 Association Mater-Christie 8h00p.m. Messe et assemblée Eglise St-Pie X	6 Souper-conférence du Club Richelieu d'Edmonton Réunion de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises 8h.30	7	8	9	10	11

## Talents illimités : un échec

(suite de la page 1)

l'organisation n'a en banque que quelques dollars. Lors de la soirée, on avait fait l'éloge de M. Tremblay qui a été fort étonné parce que, a-t-il avoué, je n'avais rien fait dans l'organisation de cette soirée.

L'organisateur de cette soirée, Paul Pelchat, étant absent lors de cette rencontre de lundi soir, il a été impossible de faire de la lumière dans cette affaire plutôt ténébreuse dont "Talents Illimités" SE LAVE LES MAINS

### 73 INVITATIONS

M. Tremblay avait envoyé 73 invitations pour cette "assemblée constituante" de lundi soir, sans compter les media et les curés de paroisses. CBXFT est venu en force (quatre représentants), LE FRANCO était présent, mais il n'y avait aucun curé ni personne de CHFA. Tous les animateurs de l'A.C.F.A. avaient aussi été invités: personne n'est venu.

La raison de ces absences tient sans doute au fait que "Talents Illimités" a perdu toute crédibilité dans la province et que beaucoup de gens qui avaient mordu à l'hameçon le 14 janvier 1974 s'étaient promis "qu'on ne les y reprendrait plus".

Aussi, à la fin de la rencontre, il a été décidé à l'unanimité qu'il

ne faudrait plus parler de "Talents Illimités": il fallait recommencer à neuf.

### BEAUCOUP DE TRAVAIL À FAIRE

Toutes les personnes présentes ont reconnu qu'il était important d'établir une organisation pour les talents franco-albertains. M. Maurice Fritz du "Pavillon du son" qui a participé à cette rencontre a d'ailleurs fait des suggestions très intéressantes pour mettre sur pied une telle organisation.

Les talents sont là, latents pour la plupart. Le public est là aussi. Il faut permettre à ces talents de s'extérioriser. Il faut sensibiliser et intéresser le public. Il s'agit en fait d'un projet d'envergure dont personne ne met en doute l'importance mais qui ne saurait démarrer sans argent. Où trouver cet argent? Au gouvernement provincial? au Secrétariat d'Etat? A l'A.C.F.A.? Ces questions ont été posées et continueront de se poser durant les prochaines semaines.

### UNE AUTRE RENCONTRE

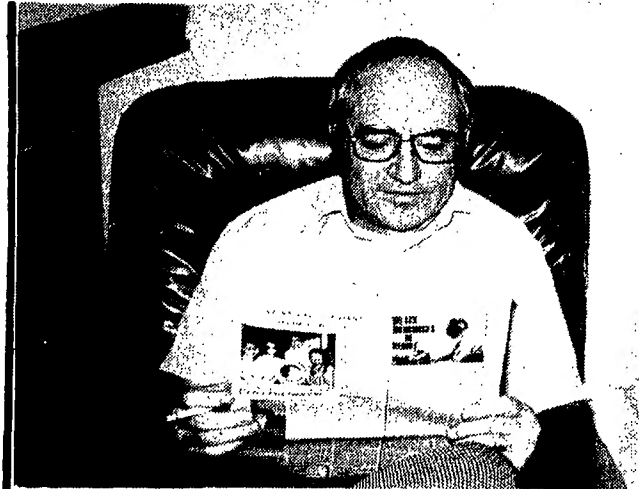
Une prochaine rencontre aura lieu prochainement: cette fois il faudra avoir beaucoup de gens intéressés. L'expérience de "Ta-

lents Illimités" permettra d'éviter bien des écueils. Vu le peu de personnes présentes lundi soir, un comité provisoire a été formé tant bien que mal par trois personnes qui ont accepté d'y consacrer temps et énergie. Il s'agit de Danielle Carboneau, Mme Patricia Salmaso et Odette Gallant. Les media se sont engagés à tout mettre en oeuvre pour assurer le succès de ce nouveau projet.

### MERCI, M. TREMBLAY

Comme l'assemblée constituante de lundi dernier a plutôt pris l'allure d'un forum, aucune proposition formelle n'a été faite. Il en est une cependant qui aurait été acceptée à l'unanimité si on l'avait formulée, soit un vote de remerciement pour M. B.J. Tremblay.

L'échec de "Talents Illimités" est peut-être plus apparent que réel. On le saura plus tard. Mais Bernard Tremblay aura eu le mérite, qui n'est pas mince, d'avoir lancé l'idée et d'y avoir consacré beaucoup de temps et d'énergie. Tout semble indiquer que d'ici quelques jours, une nouvelle organisation se formera. Cette dernière bénéficiera de l'expérience douloureuse de "Talents Illimités" et des recherches laborieuses de B.J. Tremblay. Il a droit à la gratitude de la population.



*"Je te remercie de ta jeunesse, Marceline, de ta gaieté, de la coquetterie, parce que tu étais jeune, gaie et coquette sans mentir. Que tu l'aies été près de moi, c'est assez pour que je te remercie. Je ne veux accepter de toi que ce que tu m'as donné inconsciemment, pour être sûr de ne pas me tromper. Et je m'en contente."* (Marcel Achard, né en 1899)

△ ▼ △

Tico Tico... oui c'est le titre d'une chanson qui a contribué tout comme "Buvez Rum et Coca-Cola" à rendre des plus populaire la chanteuse Alys Robi durant les années 50 et 60... Après un congé de 7 ans, madame a pensé faire un retour au cabaret, et elle a choisi Edmonton pour se relancer dans le monde de la chanson. Malheureusement pour elle, et pour ses nombreux admirateurs son premier spectacle a été de courte durée. Au son de la musique entraînante de Tico Tico, la belle Alys a fait une entrée fulgurante en scène, mais aveuglée par le "spot" s'aventura trop loin et tomba dans le gouffre. Un accident qui aurait pu être beaucoup plus grave... mais certainement non moins drôle. D'après un témoin oculaire, madame Robi aurait pu se blesser grièvement, et ceux qui ont ri ne voulaient certes pas être impolis envers l'artiste; le tout était tout simplement tragédie comique.

△ ▼ △

Des 3,000 abonnés du Franco-albertain, je me demande combien achètent leur viande "rouge" dans les centres commerciaux, ou dans les différentes épiceries. La plupart seront d'accord que le "steak" à \$3.75 la livre, c'est un peu exagéré, surtout dans une province qui "produit" 50 pour cent du bœuf canadien. Les profits exorbitants ne sont pas réalisés par les éleveurs, qui vendent leur bétail à prix déficataires; certains ont même pensé tuer leur troupeau et l'enterrer au lieu de faire face à la faillite. Qui donc sont coupables? Personne ne semble le savoir et, on laisse tout simplement les choses se détériorer... Vous le consommateur, quand allez-vous vous réveiller, et "boycotter" les comptoirs de viande rouge. C'est le temps d'agir...

△ ▼ △

C.H.F.A. en coopération avec la Compagnie Labatts, a invité, vendredi soir dernier, les employés de l'Edifice la Survivance, de l'A.C.F.A., du Franco, de CBXFT, et de la Caisse Francalta à une soirée divertissante. Une occasion nous était fournie de nous asseoir à une table et parler d'autres choses que le fameux "boulot"... Une initiative heureuse qui nous a permis de rencontrer la deuxième moitié, de nous amuser au son de l'orchestre de Louis Biamonte, de savourer des mets délicieux "canadiens" et enfin de siroter une bonne "Bleue" ou une "50" et tout ça pour la modique somme d'avoir été présents. Ce fut également l'occasion de voir le grand comédien Robert Cyr et de l'écouter raconter une de ses meilleures blagues.

△ ▼ △

La démission du ministre fédéral des finances John Turner laisse présager toutes sortes de changements au sein du parti libéral, et bien entendu du cabinet de monsieur Trudeau. A l'idée que monsieur Turner pourrait devenir chef du parti conservateur, les "libéraux" en tremblent de peur. De leur côté les conservateurs nous disent qu'ils n'accepteraient jamais un "renégat" comme chef de leur parti... Il n'y a absolument rien d'impossible en politique, et monsieur Turner n'aurait aucune difficulté à se faire accepter par les Bleus, et nul doute qu'il pourrait devenir le prochain premier ministre du Canada. N'ayez pas peur, messieurs les Libéraux, John Turner comme tout autre qui est né avec une couche "rouge" demeurera dans ce parti jusqu'à sa mort et même dans l'au-delà.

## Opinions libres

(suite de la page 4)

Nous espérons que, quand vous reviendrez dans les Jardins de la Maison du Gouverneur, vous prendrez le temps de visiter les Archives Provinciales aussi bien que le Musée. Le service des archives Provinciales a travaillé étroitement avec la communauté francophone. Les archives des Oblats sont aux Archives et elles sont étudiées régulièrement par différents étudiants et professeurs. Les Archives possèdent de nombreuses interviews sur bandes de pionniers et d'anciens de la communauté française. Elles ont aussi collaboré étroitement avec l'Association des Femmes Canadiennes-françaises: de l'Alberta à l'identification de trente-cinq femmes éminentes retenues pour un souvenir spécial dans la salle des Archives. Au cours des années, les documents français ont fait l'objet d'expositions régulières et des articles importants: font actuellement partie de la nouvelle exposition "Documentary Heritage".

En outre, les Archives Provinciales ont réalisé une importante exposition de photos itinérante, intitulée "Alberta at the turn of the Century" (L'Alberta au tournant du siècle, dont les légendes sont en français comme en anglais.

Pour conclure, permettez-moi d'ajouter que nous recevrons toujours favorablement tout commentaire de votre part sur la façon de traiter l'élément francophone. Nous sommes très sensibles à l'intérêt que vous portez au Musée comme aux Archives; en effet, ce n'est que grâce aux réactions et aux commentaires du public que nous pourrions mieux servir les intérêts des publics variés.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

Dr John Lunn,  
Sous-ministre adjoint

### Monsieur LeBlanc, une révélation

M. le Rédacteur,

Félicitations au sujet de l'excellent article sur M. LeBlanc. Ce fut une révélation de mieux connaître un des pionniers et piliers dans le domaine de l'éducation en Alberta.

Blair Doré

### La Bible et l'école

M. le Rédacteur,

Depuis quelques années, grand nombre de professeurs de catéchèse ont à enseigner un programme essentiellement basé sur la Bible. D'autres voient de plus en plus la nécessité de faire valoir l'aspect biblique sous-jacent du message qu'ils ont à proposer.

Pour les uns et pour les autres, il s'agit souvent là d'un défi impossible à relever à cause d'une forma-

tion biblique insuffisante.

Les agents de pastorale souffrent souvent d'un même mal quand ils se voient incapables de répondre aux questions des jeunes.

Depuis deux ans, la Société catholique de la Bible a mis sur pied un cours par correspondance d'introduction à la Bible, le cours comporte deux années et abordent toutes les parties de l'Ancien Testament et du Nouveau Testament.

Plusieurs professeurs de catéchèse le suivent avec profit. Il s'y trouvent des points de repère essentiels à une bonne compréhension de la Bible et voient de façon simple, claire et précise quelles sont ses grandes articulations. Ils y acquièrent une certaine assurance dans l'explication des données puisque chacun de leurs devoirs est corrigé par un bibliste à la fois compétent, éducateur et pédagogue.

La Société catholique de la Bible a aussi préparé des diaporamas avantageusement utilisables dans l'enseignement à cause de la simplicité de leurs textes et de la beauté de leurs images.

Nous espérons pouvoir vous rendre service dans l'exercice de votre tâche si difficile et si délicate.

La Société catholique de la Bible,  
par Monique Desrochers, secrétaire  
6 est, boulevard St-Joseph,  
Montréal, P. Québec

● ● ●

# éditorial

## Enseignez-leur la vérité!

Avec le début de la nouvelle année scolaire, il y a sans doute beaucoup de professeurs qui se mettent martel en tête, se demandant ce qu'ils vont bien faire du cours de religion qu'on leur a confié. On se plaint souvent que la religion est bien difficile à enseigner et qu'en général les élèves se montrent bien peu réceptifs à cet enseignement.

C'est probablement pour cette raison qu'à plusieurs endroits on a cessé, à toutes fins pratiques, de dispenser l'instruction religieuse. On emploie ce temps à enseigner de la psychologie, de la sociologie, de la sexologie, ou encore on fait des débats pour discuter de liberté, d'amour libre, de drogues, etc.

Le message chrétien? On espère peut-être y arriver, mais le résultat final, lorsqu'on parle avec des élèves qui ont terminé leur secondaire, laisse entendre que le temps a finalement manqué...

\*\*\*

Il existe pourtant une solution qu'on qualifiera sans doute de simpliste mais qui vaut sûrement autant que les autres: pourquoi ne pas tout simplement enseigner la vérité à nos élèves?

La vérité, c'est la personne de Jésus ("Je suis la Vérité"), c'est-à-dire ce qu'il

a fait, ce qu'il a dit, ce qu'il a été. On appelle ça l'Evangile (plusieurs élèves ne connaissent pas ce mot-là). La vérité, c'est aussi l'Eglise, prolongement du Seigneur, signe visible de sa présence parmi nous.

L'Eglise, par son Magistère (un autre mot "ancien") nous enseigne elle-même les vérités à croire (les dogmes) et les règles de vie (la morale). La mission de l'école catholique est de transmettre cet enseignement, de l'expliquer et de le traduire en un langage contemporain.

\*\*\*

Cette tâche n'est pas facile, et on ne peut la mettre sur le même pied que l'enseignement des autres disciplines. Pour enseigner le français et la chimie, il faut compétence et pédagogie. Pour enseigner la religion, il faut davantage. Il faut la Foi. Faute de quoi, on n'est qu'un "airain sonnante", comme dit saint Paul. Et les élèves n'aiment pas les "airains sonnantes"...

"Personne ne donne ce qu'il n'a pas". Si le professeur de religion n'est pas lui-même convaincu de ce qu'il enseigne, si son enseignement est purement livresque, son cours est voué à l'échec. S'il enseigne ce qu'il croit et ce qu'il vit, son message a toutes les

chances de passer.

Les étudiants d'aujourd'hui sont passablement différents de ceux des générations qui les ont précédés. Ils ne "gobent" pas n'importe quoi. Dans un sens, ils sont beaucoup plus "authentiques". Ils mettent des tas de choses en question. Leurs valeurs sont différentes. Et cela fait parfois peur aux professeurs... aux parents... aux curés...

Mais ils ont droit au message évangélique, et s'il leur est communiqué avec conviction, ils seront peut-être beaucoup plus réceptifs qu'on ne l'avait d'abord imaginé. Le Christ lui-même a tout mis en question. Il a lui aussi présenté des valeurs bien différentes de celles qui étaient en vogue à son époque. Lui aussi a fait peur à bien du monde... si bien qu'on a fini par s'en débarrasser.

L'enseignement de la religion est difficile? C'est peut-être parce qu'en fait on a cessé de l'enseigner. C'est peut-être parce qu'on a cessé d'y croire. C'est peut-être qu'on a trop usé de subterfuges devant la tâche à accomplir. Cette année, on pourrait peut-être tenter une nouvelle technique: enseigner la vérité pure et simple. Je parie que les élèves en seraient enchantés.

Guy Lacombe

## Opinions libres

### Pour une fraternité mondiale

Monsieur le Rédacteur,

Il semblerait qu'il existe une tendance néfaste de nos jours à blâmer tous et chacun pour ce qui ne va pas. Se pourrait-il que la plupart des gens ne se rendent pas compte de leur part de responsabilité dans cet état de choses?

Par exemple, les enlèvements, les 'hijackings' qui ont lieu font horreur à nombre de gens. Toutefois cette attitude de mettre quelqu'un à rançon est très commune dans notre société. Enlevez le manteau de respectabilité à certaines choses - et qu'est-ce qu'une grève (ou un lock-out) si ce n'est qu'une sorte d'extorsion légalisée. Et alors, les gens sont de nouveau portés à se demander pourquoi la paix n'existe pas dans le monde. Mais est-ce qu'il y a un climat de paix en nous-mêmes, dans nos coeurs, nos esprits, nos foyers?

Un véritable changement ne peut avoir lieu à moins qu'il y ait des individus qui acceptent la responsabilité de laisser des changements s'opérer dans leur propre vie. A mon avis, voilà ce que c'est l'intégrité - ne pas avoir peur de se regarder soi-même et de voir à ce que sa propre attitude envers la vie soit ce qu'elle devrait être. Ce n'est que de cette façon, je crois,

qu'une fraternité mondiale rêvée depuis longtemps peut s'actualiser.

Je serais très heureuse de connaître l'opinion de vos lecteurs à ce sujet.

Cordialement vôtre,  
Andrée Audette,  
100 Mile House, C.B.

### Les Franco-Albertains au Musée provincial

Monsieur Roger Parent,  
Le Franco-albertain,  
10020-109ème rue,  
Edmonton, ALberta T5D 1M4

Monsieur

Je suis heureux, en tant que Sous-Ministre adjoint aux Ressources de notre Héritage responsable du Musée Provincial, de voir que vous avez visité le Musée. Je remarque que vous avez examiné la Salle de l'Héritage, qui fait partie du programme sur la vie des gens (Folk Life Program). Cependant je regrette que vous n'ayez pas pris le temps de parler avec David Goa, le Conservateur chargé de ce programme, et ainsi mieux saisir la pensée sous-jacente à cette

salle particulière et à l'ensemble du programme.

Dans les programmes du Musée Provincial, nous n'avons pas négligé l'élément francophone dans l'histoire de la province, comme vous le laissez supposer dans votre article du Franco-albertain. C'est simplement que la salle que vous avez vue traite de l'immigration en provenance de régions culturelles, telles que l'Europe de l'Est, l'Europe de l'Ouest, l'Asie, etc., plutôt que de nations spécifiques ou de groupes démographiques à l'intérieur du Canada.

Une approche détaillée de l'immigration en Alberta d'immigrants venus du Canada fera l'objet d'une nouvelle salle - la première exposition permanente prévue par le Programme "Folk Life". Celle-ci en est actuellement au stade de la recherche et du rassemblement de documents et objets. Tout ce qui sera exposé dans cette salle aura trait directement à la vie des Franco-albertains aussi bien que d'autres groupes ethno-culturels.

Pendant ses six premiers mois d'existence, le Programme "Folk Life" a passé un contrat avec un chercheur, dont la langue maternelle est le français, pour préparer un rapport couvrant tout ce qui a été écrit sur les Franco-albertains, y compris des extraits des Archives Oblates. Conjointement avec ce rapport, une étude a été conduite sur la culture matérielle des Français et des Franco-albertains.

Ce rapport servira à préparer la

nouvelle salle et, dans ce but, des contacts ont également été établis avec les institutions ecclésiastiques françaises dont la coopération a été excellente. S'il faut donc avouer qu'une approche détaillée de la culture franco-albertaine est encore à réaliser au musée, vous devez savoir que dans le musée mobile "Peoples of Alberta", il est fait mention de l'importance des Franco-albertains dans le développement de la province.

(suite à la page 3)

### LE FRANCO ALBERTAIN

Hebdomadaire français dévoué aux intérêts des francophones de l'Alberta et sans appartenance politique

Membre des Hebdomas du Canada

**DIRECTEUR ET RÉDACTEUR EN CHEF:**  
Guy Lacombe

Adjointe à la direction: Agathe Roy  
Mise-en-page: Danièle Petit  
Composition: Lucie Gauthier  
Imprimerie: Suncolor Press

**ABONNEMENT:**  
\$7.50 par année  
\$13.00 pour deux ans  
Etats-Unis: \$9.00 par année  
Autres pays: \$10.00 par année

Courrier de deuxième classe  
Enregistrement: No 1881

10020 - 109<sup>e</sup> rue  
Edmonton, Alberta T5D 1M4  
Tel.: 422-0388





Mme Marie-Paule Boulet  
Falher Tél 837 2192

# Franco - Rivière-la-Paix

## EXERCICES DE GRADUATION DE FALHER

Le 12 septembre avait lieu à l'école Routhier de Falher, les exercices de graduation pour les finissants de l'année 1974-75.

La journée débutait vers 5



De g. à d., 1ère rangée; Denise Desautels, Joanne Tardif, Paulette Chailifoux, Lise Paradis, 2ième rangée; Yvonne Turcotte, Diane Bachand, Sylviane Aubin, Bernadette Robert, Catherine St-Laurent.

heures par un souper, servi au sous-sol de l'église Ste-Anne de Falher et fut suivi par la messe célébrée par le Révérend Père Eugène Leblanc, o.m.i.

A 8h.00 eurent lieu au gymnase de l'école les exercices de graduation. Pendant la cérémonie, le surintendant des écoles, M. Raymond Lamoureux, prononça une courte allocution qui fut d'ailleurs très appréciée de l'assistance.

Mlle Joanne Tardif dit le mot d'adieu aux noms des gradués et sa soeur Rollande, présenta au nom de l'école, un mot d'adieu à nos finissants.

Le cadre souvenir, fut fait et présenté par Mlle Beverley Cham- bul.

La soirée se terminait par une danse au gymnase de l'école Routhier.

M. Guy Goyette de Bonnyville, ancien directeur de l'école Routhier de Falher, fut le maître des cérémonies pour l'occasion. Voici une citation très importante tirée de son message à l'assistance: "Il faut revenir aux choses de base. en éducation. Il faut que dans nos écoles, l'on cesse "d'ajuster" nos élèves socialement, qu'on leur enseigne moins à se laver les dents et les choses du sexe et davantage comment lire et compter".



Le révérend Père Forget o.m.i. et Mlle Lise Paradis, l'heureuse gagnante de la bourse Turenne. Présentement, les membres du comité de la bourse Turenne sont les suivants: président, Fred Walker; secrétaire, Révérend Père Forget; directeurs, Robert Daigneault, Léo Garand et Raymond Despins, directeur de l'école Routhier.

Le 2 novembre prochain une célébration commémorative aura lieu à l'église Ste-Anne de Falher et sera suivie d'un déjeuner. Les offrandes recueillies à cette occasion iront dans les fonds de la Bourse Turenne. Vous êtes tous cordialement invités à cette célébration et aussi à assister à ce déjeuner et à contribuer, selon vos moyens, aux fonds de la Bourse Turenne.



De g. à d. 1ère rangée; Pauline Johnson, Lorraine Gervais, Bernadette Pearson, Lise Roy, Claire Pitre, 2ième rangée; Laura Garand, Lorraine Simard, Doris Rey, Diane Hébert, Paulette Gariépy.



De g. à d. ; 1ère rangée; Louis Maisonneuve, Antoine Boulet, Norman Turcotte, 2ième rangée; Daniel Lavoie, Lionel Lenire, Paul Laflamme

**FERD NADON**  
BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
en face de la "Bay"  
10115 - 102e rue, Edmonton

Solidarité  
au tiers monde  
**OXFAM**



Une bouteille du  
**CHÂTEAU DE LA GARDINE**

Quel merveilleux  
cadeau de fête  
pour ses amis!

mise en bouteille  
par G. Brunel et fils,  
Château neu-f-du-Pape



**LA CROIX-ROUGE**



**AGENT DE VOYAGE BILINGUE**

OU

**SECRETAIRE BILINGUE**

**INTERESSE A APPRENDRE LE MÉTIER**

**COMMUNIQUEZ AVEC**

**SUZANNE DALZIEL AU : 482-2821**

## RABAIS SUR MAISONS MODÈLES

Pour la première fois dans votre région, nous vous offrons une excellente occasion de réaliser d'importantes économies sur nos maisons-modèles, résidentielles ou commerciales.

Nous construisons des résidences, des condominiums, des motels, des édifices commerciaux. Livraison partout en Alberta.

**AARCO BUDGET HOMES LTD.**

Suite 302, 10145 - 113e rue, Edmonton

Tel.: 423-2008

Ouvert de 9h. a.m. à 9h. p.m. y compris le samedi

La direction est bilingue.

Nous acceptons les applications individuelles.

Oui, votre offre spéciale sur les maisons  
modèles m'intéresse .....

Nom .....

Adresse .....

Téléphone .....

Emploi .....

J'ai mon propre plan de financement ☐

J'ai un lot ☐

J'ai l'intention de construire cette année ☐

L'an prochain ☐



N.D.L.R. Le 19 octobre prochain, aura lieu à Rome la béatification de Mgr Charles-Eugène de Mazenod, le fondateur des Missionnaires Oblats de Marie-Immaculée. En prévision de ce grand événement, nous présentons à nos lecteurs ce géant de l'apostolat d'après un article du Père Jean Gerey, o.m.i., publié dans L'APOSTOLAT de juillet-août 1975. --

**QUI ÉTAIT CET HOMME?**

Je suppose qu'en réponse à cette question, beaucoup parmi vous répondront: Mazenod... Connais pas! Je comprends que vous ne le connaissiez pas. Venu avant nous, il a enjambé son temps. Il n'est pas en arrière; il est devant. Nous ne l'avons pas encore rejoint. C'est pourquoi le monde attend sa révélation, l'Eglise nous le donne comme un signe placé devant nous pour lire notre temps, pour racon-

ter notre temps, pour porter l'espérance à notre temps.

1816... 1975. Cent soixante ans de distance, cent soixante ans d'histoire. Que d'espace apparemment! Mais pour l'homme, pour le cœur de l'homme, les mêmes questions, les mêmes combats.

1816... 1975. Un monde travaillé par la révolution, un monde travaillé par l'évolution. Les cris de liberté, d'égalité, de fraternité font frissonner la chair des peuples. Les revendications de droit au travail, droit à disposer de soi-même, de son corps, droit au bonheur, à la vie, subjuguent les masses. Mêmes cris de libération, mêmes appels d'espérance, mêmes impasses, mêmes souffrances d'enfement. Un monde bouleversé sollicite toujours la force; un monde bouleversé engendre toujours la violence.

# MAZENOD? CONNAIS PAS....

Et, comme hier, aujourd'hui, les pauvres sont toujours là, au sortir de la révolution. Dans un monde désorganisé, les plus petits ne trouvent pas leur place. Les pauvres sont toujours là, chassés de leurs campagnes pour trouver de quoi gagner leur vie, entassés dans les villes, ouvriers de la consommation. Les pauvres privés du pain quotidien qui ne nourrit pas leur corps, gavés d'une nourriture qui tue leur esprit et leur cœur. Les pauvres sont toujours là, serviteurs de nouveaux riches, esclaves d'une société aux multiples pouvoirs. Les pauvres sont toujours là, sans cesse appelés à devenir les artisans de leur propre destin, trompés, aujourd'hui comme hier par les mêmes slogans, les mêmes idéologies. Le monde se construit, les sociétés évoluent, la masse des laissés par compte se multiplie, l'espérance se meurt,

exposés au mépris, à l'injustice et souvent même aux mauvais traitements de maîtres exigeants et quelquefois barbares qui croient acheter le droit d'être injustes envers vous pour le faible salaire qu'ils vous accordent. Et vous, cultivateurs, paysans, qui êtes-vous selon le monde? Quelqu'un utile que soient vos travaux, vous n'êtes calculés que pour la valeur de vos bras et, si le monde tient compte, quoiqu'à regret, de vos sueurs, ce n'est qu'autant qu'elles fécondent la terre en l'arrosant.

Que sera-ce de vous, pauvres indigents, obligés par l'injustice des hommes ou par la rigueur, à solliciter votre chétive subsistance, à mendier avec importunité ce qu'il faut pour soutenir votre existence? Le monde vous regarde comme le rebut de la société, insupportables à sa vue qui se

détourne pour ne pas s'apitoyer sur votre état qu'il ne veut pas soulager. Voilà ce que pense le monde, voilà ce que vous êtes à ses yeux.

Venez maintenant apprendre de nous ce que vous êtes aux yeux de la foi. Vous êtes les enfants de Dieu, les frères de Jésus-Christ, les héritiers de son royaume éternel. Que vos âmes se dilatent; que vos yeux percent une bonne fois les haillons qui vous couvrent. Il y a au-dedans de vous une âme immortelle, faite à l'image de Dieu, une âme dont Dieu est plus jaloux que du gouvernement du monde entier. Dieu seul est digne de vous. (Sermon de Mgr de Mazenod, Marseille, à Aix, le 3 mars 1813.)

Ce cri, un homme le fait retentir. Cet homme: Mazenod. Il s'est voulu frère des pauvres.

(suite la semaine prochaine ...)

**UN CRI S'EST FAIT ENTENDRE:**

1816... 1975. Y aurait-il une espérance pour les pauvres? Y aurait-il pour eux une Bonne Nouvelle?

1816... Un cri s'est fait entendre, un cri toujours actuel:

*"Pauvres de Jésus-Christ, malheureux, souffrants, infirmes couverts d'ulcères, vous tous que la misère accable, mes frères, mes respectables frères, écoutez-moi..."*

*Artisans, qui êtes-vous d'après le monde? Une classe de gens voués à passer leur vie dans l'exercice pénible d'un travail obscur qui vous met dans la dépendance et vous soumet aux caprices de tous de qui vous briguez la pratique. Domestiques, qui êtes-vous selon le monde? Une classe de gens esclaves de ceux qui vous paient,*

## Reconnaissance réciproque des baptêmes conférés dans 5 églises chrétiennes du Canada

Les cinq plus grandes Eglises chrétiennes du Canada ont conclu une entente sur la reconnaissance de la validité des baptêmes et sur l'opportunité d'un certificat commun.

De fait, les Eglises anglicane, catholique, luthérienne, presbytérienne et Unie reconnaissent désormais au Canada la validité des baptêmes conférés selon leurs traditions respectives.

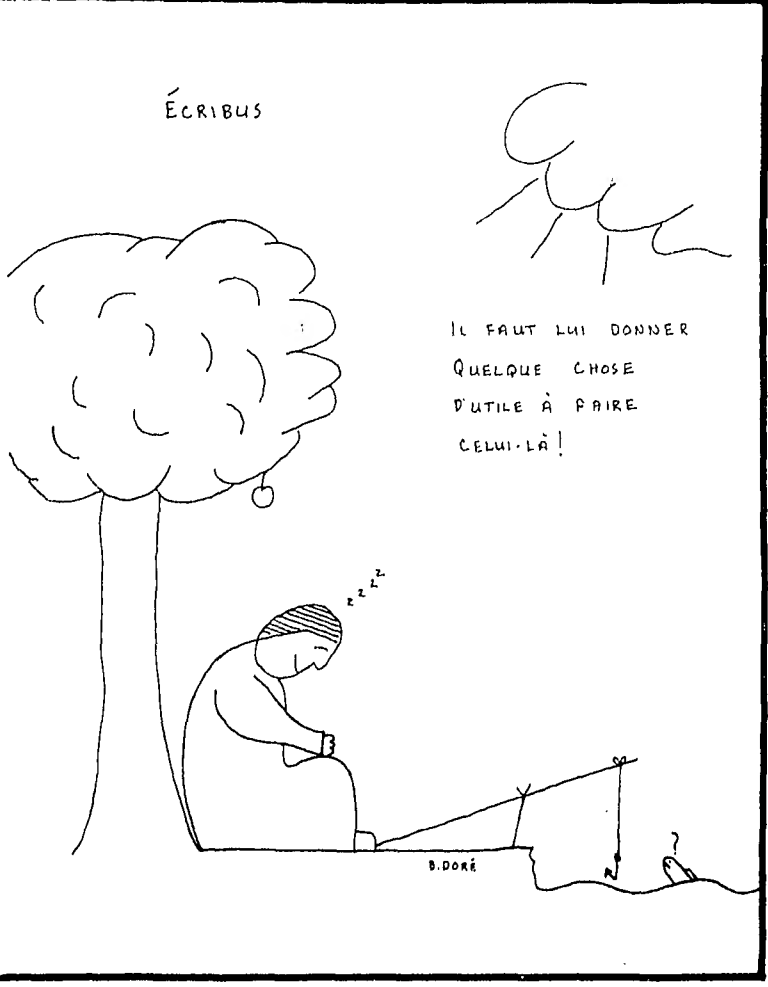
De plus, elles utiliseront un certificat de baptême commun, valable pour toutes les Eglises.

Ces développements sont les fruits du travail d'un groupe composé de représentants du Conseil canadien des Eglises (CCE) et de la Conférence Catholique Canadienne (CCC).

Donc, à l'avenir, tout baptême administré dans une Eglise chrétienne avec de l'eau courante, soit par immersion, aspersion ou ablation, conjointement avec la formule trinitaire ("Je te baptise... au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit") devrait être reconnu par les autres Eglises mentionnées. Le certificat commun reconnu par chaque Eglise sera le symbole du lien qui unit tous ceux qui suivent le Christ.

Pour l'Eglise catholique, cette démarche constitue un grand pas dans l'application des décisions prises par le deuxième Concile du Vatican et un renversement de la présomption d'invalidité des baptêmes conférés dans les autres confessions chrétiennes. Ce doute systématique en regard de la matière ou d'autres raisons est contraire à l'esprit de Vatican II.

**FERD NADON**  
BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
en face de la "Bay"  
10115 - 102e rue, Edmonton



## ► C'est quoi ça, les Jaycees? ◀

Dimanche, le 14 septembre dernier, ceux qui ont vu la partie de football entre les Eskimos et les Tiger Cats de Hamilton ont remarqué l'inauguration de la semaine des Jaycees. Qui sont les Jaycees et que font-ils? C'est un club pour hommes et femmes de 18 à 40 ans intéressés à participer à la vie sociale de leur milieu. Etre membre des Jaycees ou de la jeune chambre de commerce, c'est reconnaître que l'individu peut améliorer son milieu. "Bâtir un meilleur homme, bâtir un meilleur monde". Telle est leur devise.

Chaque unité des Jaycees cependant, a sa particularité. Pour les Jaycees francophones d'Edmonton, le français comme lan-

gue d'expression est une condition de base. De même, les projets de groupe offrent des moyens pour conserver l'entraide de tous et de toutes. Ce mois-ci, nous apprenons comment diriger une réunion. Il y a quelques mois, un conférencier expliquait les complexités du système parlementaire. En vue de faire notre part pour le succès des Olympiques, cinq d'entre nous ont décidé de participer à un programme visant à accumuler une somme de \$40,000.00 pour les athlètes du monde. Chaque participant doit courir un minimum de 158 milles entre le 1er octobre 1975 et le 1er mai 1976 et pour chaque mille au-delà de 158, il se fera parrainer par des individus ou des compagnies.

Enfin, pour accumuler des fonds les Jaycees ont obtenu une franchise en juillet dernier afin de vendre des billets de la lotterie Olympique. Les résultats à date sont très encourageants.

Les Jaycees francophones sont un groupe de jeunes hommes, jeunes filles ou couples qui pensent à eux d'abord afin de mieux pouvoir aider les autres ensuite. Nous ne prétendons pas atteindre tous nos objectifs mais nous sommes persuadés de nous faire de bons amis. Vous êtes intéressés à de plus amples renseignements? Composez le numéro 476-7965.

Paul Pelchat  
Vice-président



## Soyez parmi les participants Soyez parmi les gagnants...

à l'émission **DESTINATION: MONDE** présentée à la télévision de Radio-Canada, CBXFT, les mercredis soirs.

Pour participer à l'une des émissions **DESTINATION: MONDE**, vous n'avez qu'à vous rendre à un concours d'admission organisé à cet effet.

Condition d'admission à ces concours: être citoyen canadien.

Voici l'horaire et les thèmes correspondants aux prochains concours d'admission à **DESTINATION: MONDE**.

1er octobre - Angleterre  
22 octobre - à déterminer  
12 novembre - Hollande  
10 décembre - à déterminer  
4 février - Suède  
3 mars - Japon

Voici les endroits où se tiendront les concours d'admission et les noms des personnes responsables dans chaque région en Alberta:

<b>EDMONTON:</b>	CBXFT - 11 8861 - 75e rue Tél.: 469-2321	Responsable: Paul Denis
<b>BONNYVILLE:</b>	CBXFT - 6 C.P. 1320 Tél.: 826-3583	Responsable: Mme Liette Bugeaud Lieu du concours: chambre 205, école secondaire
<b>ST-PAUL:</b>	Mme Thérèse Albert C.P. 99 Tél.: 645-4528	Lieu du concours: Centre Culturel
<b>FALHER:</b>	Mme Carmen Maisonneuve C.P. 510 Tél.: 837-2168	Lieu du concours: Collège Notre-Dame
<b>CALGARY:</b>	Mme Françoise Brigliadori 203, 223 - 12e avenue S.W. T2R 0G9 Tél.: 262-5366	Lieu du concours: Société Franco-Canadienne de Calgary

Aimeriez-vous participer à cette émission? Il y a des voyages, au Canada et outre-mer, ainsi que de nombreux prix à gagner. Et pourtant, c'est si facile.

Soyez parmi les participants, soyez parmi les gagnants de l'émission **DESTINATION: MONDE**. Regardez d'abord l'émission présentée à l'antenne de CBXFT les mercredis soirs. Choisissez le concours auquel vous voulez participer. Puis, présentez-vous au concours de votre choix. Et, le tour est joué.

Paul Denis  
Relations Publiques  
CBXFT, C.P. 555  
Edmonton, Alberta

# Le Radio-Canada

Programme de la télévision  
Semaine du 13 au 16 septembre

Volume 9  
numéro 38



Le Pique-nique des Coqueluches  
(reportage photographique en pages 8 et 9)

Photographie: Jean-Pierre Karsenty



Les Beaux Dimanches

Monsieur B  
21, 19 h 30

**Monsieur B**  
**-Comme nous étions-**

Ce dimanche 21 septembre à 19 h 30, Monsieur B invite Emmanuelle, Lyne Renaud, Pierre Lalonde et Jean-Guy Moreau à effectuer un retour aux années 40/50 — un retour en chansons avec Stéphane Venne à la direction musicale et des décors de Pierre Desgranges.

Jacques Boulanger chante: *C'est si bon, Jour et nuit, Pigalle, La mer et Plus bleu que le bleu de tes yeux* alors que l'une des vedettes de cette nouvelle émission, Lyne Renaud, ravivera pour plusieurs téléspectateurs des souvenirs précis avec *Ma petite folie, Monsieur Banjo, Du soleil dans la tête et Bye Bye*.

Emmanuelle interprète *La vie en rose, Pas tout d'suite, Pas*

Jean-Guy Moreau



Renée Claude



Pierre Lalonde



*maintenant et Mes jeunes années.* Pierre Lalonde revient dans *The Lady is a tramp, Laissez tout tomber et Parlez-moi d'amour* tandis que Jean-Guy Moreau, bien sûr, nous réserve une surprise.

Réalisation: Normand Mathon.

**«L'Espagne», le jour avant**

Aux Beaux Dimanches du 21 septembre, à 20 h 30, la télévision française de Radio-Canada vous proposera le premier grand reportage d'une importante série qui comprendra, au cours de la nouvelle saison, huit sujets de politique nationale et internationale.

Présenté par Pierre Nadeau, qui animera d'ailleurs tous les autres, ce premier reportage sera un portrait de l'Espagne actuelle. Nous verrons donc ce pays à l'heure de la nouvelle révolution portugaise, dont les effets se font sentir non seulement en Europe mais dans le reste du monde, par suite de la liquidation d'un grand empire colonial. Le film a été tourné par Le Seuil Le Monde audiovisuel, avec un spécialiste des questions espagnoles, Marcel Nidergang, correspondant du journal *Le Monde* à Lisbonne.

Après une régence de trente-cinq ans, on peut s'interroger, certes, sur l'avenir de la monarchie espagnole, d'autant que le général Franco, qui semble avoir fait le nécessaire pour assurer la continuité du pouvoir, devra abandonner la barre un jour, et que ce jour approche fatalement. Pourtant, ce n'est pas la question monarchique qui retient le plus l'attention des observateurs étrangers en Espagne, mais bien plutôt ce qui se passe chez le voisin de l'ouest, dans ce Portugal secoué depuis des mois par les tempêtes qui accompagnent habituellement un changement de régime. Quel pourrait être à la longue l'impact de la révolution portugaise sur un autre régime, celui que connaît l'Espagne depuis 39, et qui de toute façon est plus près de sa fin que de son commencement?

Depuis qu'en juillet 36 les premiers coups de feu de la guerre civile retentirent à Teruel, près de deux générations ont passé, et beaucoup de choses ont changé dans ce vieux pays qui compte à présent 33 millions d'habitants. L'Espagne s'est modernisée, son économie s'est rajeunie. Madrid est aujourd'hui une des capitales les plus modernes et les plus belles du monde, où affluent chaque

année, de même que dans les autres villes et sur les côtes, des dizaines de millions de touristes venus du monde entier. Au point de vue des institutions, la Constitution de 1966 a donné une plus grande importance au corps électoral en élargissant le nombre des électeurs.

Quelle est aujourd'hui l'influence de l'Eglise en Espagne? Quel est le rôle de l'armée? Le régime reste fort, bien sûr, mais nul ne pourrait nier qu'au-delà de l'opposition officielle, une opposition clandestine se manifeste avec obstination quoique sporadiquement. Le gouvernement espagnol doit faire face en effet, dans le monde du travail, à divers mouvements ouvriers qui exigent des changements jugés essentiels, et, sur le plan purement politique, aux tendances séparatistes du Pays basque, tendances dont les représentants recourent parfois au terrorisme pour faire valoir leur cause.

Tel est le canevas d'après lequel on nous brossera un tableau de l'Espagne actuelle, aux Beaux Dimanches du 21 septembre, à la télévision française de Radio-Canada. Ne manquez pas ce reportage sur un pays où bien des choses sont appelées à changer d'ici à quelques années. Voyez ce qu'est l'Espagne d'aujourd'hui, avec Marcel Nidergang, du journal *Le Monde* et une foule de personnalités qui ont été de près ou de loin mêlées à la vie politique du pays au cours des trente-cinq dernières années. S'y trouvent, entre autres: Gil Robles, ancien ministre, dirigeant du bloc des droites en 36, aujourd'hui démocrate-chrétien; Simon Sanchez Montero, dirigeant communiste de Madrid; Felipe Gonzalez, dirigeant du parti socialiste ouvrier; Santiago Carrillo, secrétaire général du parti communiste hors d'Espagne; Mgr Palanzuela, évêque de Ségovie; Paul Morodo, socialiste de gauche; la princesse Marie-Thérèse de Bourbon-Parme, carliste; le comte de Motrico, ancien ambassadeur d'Espagne à Paris. Nous y verrons aussi des ouvriers catalans, un prêtre basque et des franquistes.

Emmanuelle



Stéphane Venne



riault, Jean-Pierre Plante, Jacqueline Barrette, Francine Ruel et Daniel Cadet. «Les Bijoux». «Ronde de la souris et de l'éléphant». «Ernest» (marionnettes). Réal.: Pierre-Jean Cuillerier.

**10h30 CONSEIL-EXPRESS**  
«Gynécologie», avec le docteur André Aubry.

**11h00 LES RECETTES DE JULIETTE**  
Juliette et son invité, Roger Joubert, se partagent des recettes: Juju fait un potage aux feuilles de radis et Roger apprête ses aubergines à la provençale.

**11h30 LES FAUCHEURS DE MARGUERITES**  
Feuilleton de Marcel Camus faisant revivre vingt ans de l'époque héroïque de l'aviation. 4e: Les tentatives de Dabert sont ruineuses et rognent sérieusement la dot de sa femme. Délégué par la famille Perrier, l'oncle Pouderou vient se rendre compte de la situation.

**12h00 FRANCIS AU PAYS DES GRANDS FAUVES**  
«A la recherche des crocodiles».

**12h30 LES COQUELUCHES**  
«Fête dans la région de St-Fustache, à l'occasion du 225e anniversaire de sa fondation». Réal.: Marcel Brisson.

**13h30 TÉLÉJOURNAL**

**13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI**  
Thème: «Le 3e Age de la femme d'ici». Table ronde réunissant une grand-maman de 82 ans, Mme Fiset; une femme dans la trentaine avancée et une jeune fille de 17 ans. Sujets: ce que c'est que de vieillir pour chacune d'elles, l'amour après 60 ans, le logement. Invité: M. Hubert de Ravin, directeur de l'association «Jeunesse et 3e Age». Recherches et entrevues: France Nadeau. Réal.: Fernand Ippersiel.

**14h30 CINÉMA**  
Onze heures sonnaient. Drame réalisé par Giuseppe de Santis, avec Lucia Bose, Carla Del Poggio et Massimo Girotti. Un industriel demande un dactylo par la voie des annonces classées. Deux cents jeunes filles se présentent à son bureau. Sous le poids excessif de cette foule nerveuse l'escalier de l'immeuble cède (It. 52).

**16h00 BOBINO**  
**16h30 PICOTINE**  
Avec Linda Wilscam et Michel Dumont. Réal.: Michel Gréco. «Le Piège à lune».

**17h00 VIVRE ET SURVIVRE**  
Le monde animal dans ses différents milieux. «C'est si loin, Umfolozi!» Narrateur: Pierre Nadeau. Réal.: Aubrey Buxton et Colin Willock.

**18h00 BASEBALL**  
En direct du parc Jarry, les Cardinals de St-Louis visitent les Expos de Montréal. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Statisticien: Pierre Murphy. Réal.: Michel Quidoz.

**20h30 NOUVELLES PROVINCIALES ET METEO**

**20h45 ACTUALITES NATIONALES**

**21h30 DESTINATION MONDE**  
Jeu questionnaire qui met à l'épreuve les connaissances touristiques des participants. Recherche et textes: Gilles Parizeau. Animateur: André Vigeant. Réal.: Lise Chayer. «La Belgique» (dernière de 4).

**22h00 CONSUMMATEURS AVERTIS**

Animateur: Simon Durivage. Recherches: André Gascon, Christiane Tremblay, Jean-Claude Labrecque, Ghislaine Marsot et collaboration de Mario Cardinal. Sujets prévus: l'alimentation dans les cafétérias et le coût du livre. Réal.: Suzanne Mercure.

**23h30 TELEJOURNAL**

**23h50 NOUVELLES DU SPORT**

**23h00 CINÉMA CANADIEN**  
Les Corps célestes. Comédie satirique écrite et réalisée par Gilles Carle, avec Donald Pilon, Ca-

role Laure, Micheline Lanctôt, Jacques Dufilho et Yvon Barrette. En décembre 1938, un proxénète et son associée Sweetie s'amènent avec sept filles dans une ville minière du Nord-Ouest québécois pour y établir une maison de passe (Can. 73).

## JEUDI le 25 septembre

**9h10 OUVERTURE ET HORAIRE**

**9h15 LES ORALIENS**

«Une toute petite maison».

**9h30 LES 100 TOURS DE CENTOUR**

«Verbo part pour le Québec».

**9h45 EN MOUVEMENT**

«Jambe». Pourquoi est-on essouffé après un exercice? Participation d'Esther.

**10h00 LES CHIBOUKIS**

«Les Chiboukis binaires».

**10h15 MINUTE MOUMOUTE!**

Textes: Michel Rivard, Serge Thériault, Jean-Pierre Plante, Jacqueline Barrette et Francine Ruel. Réal.: Renault Gariépy. «Le Sommeil».

«Lune ronde lune blanche».

«La Poule» (marionnettes).

**10h30 CONSEIL-EXPRESS**

«Horticulture»: Paul Pouliot. «Bricolage»: Jacqueline Gratton. «La Graphoanalyse»: Marguerite Paquette.

**11h00 LES RECETTES DE JULIETTE**

Juliette offre à Patsy Gallant sa recette d'oeufs en gelée. Patsy lui rend la politesse avec sa recette d'oeufs à la benédicte.

**11h30 QUENTIN DURWARD**

Feuilleton réalisé par Gilles Grangier, d'après l'oeuvre de Sir Walter Scott. Adaptation: Jacques Sommet. Dialogues: Pierre Nivolle. Avec Amadeus August, Marie-France Boyer, Noël Roquevert, Georges Marchal et Michel Vitold. 4e: Crève-Coeur accuse le roi de donner asile aux comtesse. Quentin comprend qu'il a sauvé Isabelle d'un enlèvement.

**12h00 SKIPPY, LE KANGOUROU**

«La Mine».

**12h30 LES COQUELUCHES**

«Création»: la photographie. Invité: Guy Trépanier, Johnny Farago et Louise Sauvée. Réal.: Jean-Jacques Sheitoyan.

**13h30 TÉLÉJOURNAL**

**13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI**

France Nadeau s'entretient avec Madame Lotti Brott, violoncelliste, au sujet de la musique inspirée par les Olympiques.

Beethoven, Mozart, Strauss, Gluck et plusieurs autres grands compositeurs ont écrit des oeuvres remarquables suite aux premières Olympiades. — Lecture du message que Chostakovitch a laissé à sa mort, à la «Journée internationale de la musique», journée qui s'insère dans La Semaine mondiale de la musique, qui se tiendra Toronto, Ottawa, Québec et Montréal, du 29 septembre au 5 octobre. Interviewer: France Labbé. — «Le Phénomène de la peur». Quelles influences apporte à la population un film aussi terrifiant que «Jaws»? — Entrevue avec Marc Favreau. Sol vit-il avec Marc Favreau. Monologue. Réal.: Fernand Choquette.

**14h30 CINÉMA**

Fraternelle Amazonie. Documentaire ethnographique réalisé par Paul Lambert. Paul Lambert, à la fois explorateur et cinéaste a vécu pendant un an au milieu d'une tribu primitive de l'Amazonie. Le film présente différents aspects de la vie quotidienne de ces indiens (Fr. 65).

**16h00 BOBINO**

**16h30 LA RIBOULINGUE**

«Super pail».

**17h00 LASSIE**

«Le Cycle de la vie». Lassie devient l'ami compréhensif de Lucie Baker, jeune fille sourde, attristée par la mort de son animal

préféré.

**17h30 LE MONDE EN LIBERTÉ**

«Les Troupeaux de mouflons».

**18h00 CE SOIR**

**19h00 SUR LA CÔTE DU PACIFIQUE**

En vedette: Bruno Gerussi, Robert Clothier, Rae Brown, Juliette Randall et Pat Jones. «Potlatch». Jess veut dépenser six mois de gain pour organiser une «Potlatch». La Potlatch c'est faire don à ses amis de tout ce que l'on possède. En plus Jess doit attraper un ours pour compléter selon la coutume les règles de cette cérémonie indienne.

**19h30 LE TRAVAIL À LA CHAÎNE**

Animateur: Serge Laprade, avec la collaboration de Jacques Houde, Scripteur et chercheur: Michel Dudgeon. Réal.: Lisette LeRoy.

**20h00 LES GRANDS FILMS**

Le Silencieux. Drame d'espionnage réalisé par Claude Pinoteau, avec Lino Ventura, Suzanne Flon, Léo Genn, Léa Massari et Robert Hardy. Après avoir travaillé en Russie pendant plusieurs années, un physicien français est récupéré par les services secrets britanniques qui ont besoin de lui pour identifier deux traitres. De mauvaise grâce, il consent à le faire, mais se salt marqué ensuite par ses anciens employeurs soviétiques (Fr. 72).

**22h30 TÉLÉJOURNAL**

**22h50 NOUVELLES DU SPORT**

**23h00 RENCONTRES**

Invité: Gustavo Gutierrez, prêtre péruvien du diocèse de Lima et théologien de renommée internationale qui a développé une nouvelle approche de la théologie du salut et de la libération. Il est l'auteur de plusieurs articles et volumes sur la libération et la contre-violence. Interviewer: Marcel Brisebois. Réal.: Raymond Beaupré-Champagne.

**23h30 PROPOS ET CONFIDENCES**

François Périé évoque ses souvenirs les plus marquants (dernière de 4). Collaboratrice à Paris: Françoise Nancy. Réal.: Jean Faucher.

**24h00 CINÉMA**

Les 55 Jours de Pékin. Drame historique réalisé par Nicholas Ray, avec Charlton Heston, Eva Gardner, David Niven et John Ireland. Pékin 1900 — Avec l'encouragement non dissimulé de l'Impératrice, les boxers veulent chasser les représentants et les résidents de pays étrangers vivant en Chine. L'ambassadeur britannique prend d'autorité l'initiative des négociations puis des opérations (USA 67).

## VENDREDI le 26 septembre

**9h10 OUVERTURE ET HORAIRE**

**9h15 LES ORALIENS**

«Le Monstre rayé».

**9h30 LES 100 TOURS DE CENTOUR**

«La Cabine voyageuse».

**9h45 EN MOUVEMENT**

«Conditionnement physique général». La définition et la mesure de la santé. Participation de Johanne.

**10h00 CLAK**

Invitation aux enfants à découvrir le monde qui les entoure. Modules: «Les Touffus», «La Tomate», «Le Piment», «La Carotte» et «Coco-Soleil». Avec Louise Portal, André Cartier, Jocelyne Goyette, Michelle Daslauniers, Jacqueline Barrette et Robert Toupin. Textes: Pierrette Beaudoin, Vanessa Solloz, Madeleine Bennett et Jacqueline Barrette. Réal.: Guy Comeau. «Vite-lent».

**10h15 AU JARDIN DE PIERROT**

«Mon petit jardin».

**10h30 CONSEIL-EXPRESS**

«Les Services gouvernementaux».

**11h00 LES RECETTES DE JULIETTE**

Juliette invite un membre de l'é-

quipe de production, Claudette Taillefer, technicienne en sciences ménagères, à préparer sous nos yeux une succulente tarte aux pommes à trois étages.

**11h30 LES ANIMAUX CHEZ EWX**  
«Au pays du chevreuil». La faune du Colorado photographiée par Bob Davidson.

**12h00 MINI-FÉE**

«La Fiancée du professeur».

**12h30 LES COQUELUCHES**

«Tendresse». Invités: Jacques LePage, Renée Claude et l'Albatros. Réal.: Gaston Laporte.

**13h30 TÉLÉJOURNAL**

**13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI**

«Quels sont les droits des femmes qui veulent se réintégrer au monde du travail?» «Quels sont les services qui leur sont offerts?» «Quels problèmes elles ont à affronter: décalage des salaires, réorientation...?» Recherches: Jeanine McNeil. — De Paris, Aline Desjardins rencontre Marthe Nochy, libraire et propriétaire de la Librairie de Seine, à Paris. — «L'Absentéisme scolaire». Recherches: Françoise Cossette. Réal.: Lucile Paradis.

**14h30 CINÉMA**

Le Secret de Joséito. Mélodrame réalisé par Antonio Del Amo, avec Joséito Jimenez, Fernando Casanova et Fabienne Dail. Un homme est forcé de liquider son écurie de chevaux de course pour régler ses dettes. Son jeune fils conserve toutefois la garde d'un cheval blessé, Cantador, qu'il ramène à la santé (Esp.-fr. 63).

**16h00 BOBINO**

**16h30 BIDULE DE TARMACADAM**

«La Pollution».

**17h00 DAKTARI**

«La Grande Épreuve».

**18h00 CE SOIR**

**19h00 VISAGES**

**19h30 MARCUS WELBY, M.D.**

Avec Robert Young, James Brodin et Elena Verdugo. «Fureur noire» (tre de 2).

**20h30 HORS SÉRIE**

Ardéchois. Coeur fidèle. Série de six épisodes basée sur des faits vécus qui met en vedette Sylvain Joubert (Ardéchois), Claude Brossat (Tourangeau), Erika Beer, Max Doria, Paul Esser et Claude Furlant. Scénario, adaptation et dialogues: Jean Chatenet et Jean Cosmos. Réal.: Jean-Pierre Gallo. Co-production des télévisions française, suisse, belge, la Société allemande Taurus Film et Technisonor. 3e: Ardéchois arrive à Montpellier. Là, ses fréquentes questions sur Tourangeau et sur la rixe de Tournon finissent par éveiller les soupçons des Gavots. A Béziers, Tourangeau Sans Quartier est convoqué en secret par ses camarades...

**21h30 SCIENCE-RÉALITÉ**

Magazine scientifique. Animateur: Joël Le Bigot. Recherches: Bernard Houde. Conseiller: Fernand Seguin. Recherches et documentation: Solange Gagnon. «La Sclérose en plaques». Invités: les docteurs Pierre Duquette, neurologue à l'hôpital Notre-Dame, et Gilles Lamoureux, chef de laboratoire à l'Institut Armand-Frappier. Participation de malades. Réal.: Fernand Chouinard et Thérèse Patry.

**22h00 DOSSIERS**

«La Santé mentale». Vaste enquête sur la situation de la santé mentale au Québec. 4e: «Les Enfants des autres». Participants: Louise Allard, ergothérapeute, et Pierre Drapeau, psychiatre. Recherches, textes, interviews et anim.: Denise Bombardier. Réal.: Micheline Di Marco.

**22h30 TÉLÉJOURNAL**

**22h50 NOUVELLES DU SPORT**

**23h00 CINÉMA**

Les Proles. Drame psychologique réalisé par Donald Siegel, avec Clint Eastwood, Geraldine Page et Elizabeth Hartman. Un soldat nordiste blessé trouve refuge dans une pension sudiste pour jeunes filles. La directrice a l'intention de le remettre, une fois guéri, aux autorités militaires (USA 70).

pour Didon et son amour de la patrie troyenne...

**22h30 TÉLÉJOURNAL**  
**22h45 SPORTS-DIMANCHE**

**23h00 CINÉ-CLUB**

**Le Dictateur.** Comédie réalisée et interprétée par Charles Chaplin, avec Paulette Goddard, Jack Oakie, Reginald Gardiner et Leo White (USA 40).

**LUNDI**

le 22 septembre

**9h10 OUVERTURE ET HORAIRE**  
**9h15 LES ORALIENS**

**Début.**

Le français oral pour les enfants de pré-scolaire et de 1<sup>re</sup> année. Aventures de Picabo et Kalinelle, deux minuscules habitants de la planète Orallie, et de leur ami terrien Francolin. En vedette: Lisette Anfosse, Serge L'Italien et Hubert Gagnon. Production: Radio-Québec. «L'Arrivée».

**9h30 LES 100 TOURS DE CENTOUR**  
**Début.**

Le français oral pour les élèves de l'élémentaire II. Aventures d'une famille aux prises avec des génies espions, Grammos, Verbo et Centour ayant pour camarades Alpha, Omega, Hiatus, Galopet et Mémé. En vedette: Madeleine Scitotte, Camille Ducharme, Ghislain Tremblay, Roland Chenail, Julien Genay, Serge L'Italien, André Montmorancy, Yves Massicotte et Jean-Maurice Gélina. Réal.: Jacques Cholette, Normand Nicol et Pierre Bélisle. Producteur délégué: Guy Leduc. Production: Radio-Québec, «Centour s'enfuit».

**9h45 EN MOUVEMENT**

Animateurs: Claude Bouchard et Jean Brunelle. Réal.: Jean-Claude Houde. «Conditionnement physique général». Est-ce que trop d'exercice nuit? Participation de Lise.

**10h00 DU SOLEIL À 5 CENTS**

Bricolage, avec Claude Lafortune, Serge Thériault et Rina Cyr. Réal.: P.-J. Cuillerier. «Mange ta soupe mon bonhomme».

**10h15 AU JARDIN DE PIERROT**

Chansons, danses, mimes et dessins. Animatrice et scripteur: Pierrette Boucher. Mimes: Maurice Gibeau. Musique: Pierre Brabant. Réal.: Pierre-Jean Cuillerier. «La Ferme de Mathurin».

**10h30 CONSEIL-EXPRESS**

De Trois-Rivières. Conseils pratiques répondant aux besoins de la vie quotidienne. Animatrice: Claudette Lambert. «Le Droit», avec André Roy. Réal.: Marcel Lamy.

**11h00 LES RECETTES DE JULIETTE**

L'argentier et moustachu Jacques Houde prépare pour Juliette une spécialité saguenéenne: une belle truite «Maître Jacques».

**11h30 NOËLE AUX QUATRE VENTS**

Feuilleton de Dominique Saint-Alban, avec Anne Jolivet, Rosy Varte et Pierre Mondy. 4<sup>e</sup>: Devant la tournure des événements les Vandriers se résignent à révéler à Noëlle les circonstances exactes de sa venue aux Quatre Vents.

**12h00 CHER ONCLE BILL**

«Ciao oncle Bill».

**12h30 LES COQUELUCHES**

Dé la Maison de Radio-Canada: chansons, entrevues, trouvailles et jeux. Animateurs: Guy Boucher et Gaston L'Heureux. Direction musicale: Roger Joubert. Thème: «Showbiz». Invitée: Patsy Gallant. Réal.: Alex Page.

**13h30 TÉLÉJOURNAL**

Lectrice: Myra Cree.

**13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI**

Réal.: Louis-Philippe Beaudoin.

**14h30 CINÉMA**

**Le Solitaire** passe à l'attaque.

Film d'espionnage réalisé par Ralph Habib, avec Roger Hanin, Jean Lefebvre et Sophie Agacins. Un agent secret français est chargé de récupérer en Espagne un ruban magnétique commandant l'ouverture d'un coffret qui contient une bombe nucléaire (Fr.-it.-esp. 66).

**16h00 BOBINO**

Avec Guy Sanche et Christine Lamer. Textes: Michel Cailloux.

**16h30 FANFRELUCHES**

Une jolie poupée, en feuilletant un livre d'images, entraîne les jeunes dans un univers d'enchantement. Textes et scénario: Kim Varosheva-kaya. Réal.: Micheline Latulippe. «Le Petit Chaperon rouge».

**17h00 COSMOS 1999**

En vedette: Martin Landau, Barbara Blain et Barry Morse. «Puisance de la vie». Une masse radio-active d'origine inconnue trouve dans le mécanicien Anton Zoref un agent catalyseur idéal. Il devient par le fait même un danger mortel pour les autres membres de la station lunaire Alpha.

**18h00 CE SOIR**

Magazine d'information. Animateur: Bernard Derome. Reporters: Normand Lester, Laurent Bégin, Gilles Libolron, François Perrault, Jean-Pierre Peron, Jeanine Morin, Georges Désilets, René Mailhot et Gilles-Philippe Delorme.

**19h00 QUELLE FAMILLE!**

Téléroman écrit et interprété par Janette Bertrand et Jean Lajeunesse, avec Ghislain Paradis, Robert Toupin, Isabelle Lajeunesse, Johanne Verne et Martin Lajeunesse. Les enfants, changeant, les gestes demeurent les mêmes devant les défenses paternelles. Germain a rendez-vous dans une discothèque, mais pas de permission. Isabelle fait une suggestion astucieuse, mais ce n'était pas le bon soir pour partir en catimini. Réal.: Aimé Forget.

**19h30 JO**

Magazine préolympique. Animateur: René Lecavaller. Commentateur: Richard Garneau. Textes et recherches: Yvon Dore et Louis Chantigny. Au sommaire cette semaine: «Natacion»: palmiers canadiens; la force du Canada du côté international et la progression des athlètes canadiens. Réal.: Louise B-Tardif et Gaston Dagenais (coord.).

**20h00 Y A PAS DE PROBLÈME**

Téléroman de Réginald Boisvert, mettant en vedette Lionel Villeneuve, Janine Sutto, Anne Létourneau, Marie-Louise Dion et Louis Poirier, entourés de Marc Legault, Luce Guilbault et Sébastien Dhavernas. «Y a pas d'âge pour apprendre...». André, influencé par son ami Michel, veut abandonner ses études. Mais son père a une idée géniale... pour le ramener à la réalité. Réal.: Guy Hoffmann.

**20h30 AVEC LE TEMPS**

Téléroman de Louise Matteau et Normand Gélina. Avec Louise Matteau, Normand Gélina, Véronique LeFlaquis, Monique Joly, Monique Bélisle, Nicole Kerjean et Diane Lavallée. Une petite fille est surprise à voler dans la boutique où Julie Soleil expose ses œuvres artistiques. Réal.: Jean Picard et Jean-Yves Laforce.

**21h00 TÉLÉ-SELECTION**

Une collection impressionnante. Policier de la série «Banacek», réalisé par G. Ekstan et G. Mc Gowan, avec George Peppard. Une célèbre collection de toiles est transportée de New York à bord d'un immense camion. A l'arrivée les caisses sont vides. Pourtant, le camion était précédé et suivi de voitures de la police (USA 71-72).

**22h30 TÉLÉJOURNAL**

Lecteur: Normand Harvey.

**22h35 NOUVELLES DU SPORT**

**23h00 EN TANT QUE FEMMES**

Le Temps de l'avant. Film d'Anne-Claire Poirier, d'après un scénario

nario de Louise Carré, adapte par Marthe Blackburn et Anne-Claire Poirier. En vedette: Luce Guilbault, Angèle Arseneault, Paule Baillargeon, Jean Mathieu et Pierre Gobeil. C'est le drame d'Hélène, quarante ans, épouse de navigateur, enceinte pour la quatrième fois, qui remet en question la possibilité de donner la vie dans un monde qui n'y invite plus. Problèmes de la contraception, l'avortement, la responsabilité envers les enfants, la solitude des femmes.

**MARDI**

le 23 septembre

**9h10 OUVERTURE ET HORAIRE**

**9h15 LES ORALIENS**

«La Rencontre».

**9h30 LES 100 TOURS DE CENTOUR**

«Centour sur terre».

**9h45 EN MOUVEMENT**

«Taille». Les athlètes du troisième âge. Participation d'Esther.

**10h00 LES CHIBOUKIS**

Extra-terrestres venus de l'arc-en-ciel. Avec Marie-Louise Dion (Pragmat) et Mario Desmarais (le Réveur). Graphiste: Paul Couture. Textes: Pierrette Beaudoin. Réal.: Guy Comeau. «Les Chiboukis renoués».

**10h15 MINUTE MOUMOUTE!**

Animateurs: Suzanne Garceau et Alain Gélina. Textes: Michel Rivard, Serge Thériault, Jacqueline Barrette et Jean-Pierre Plante. «L'Artiste et son modèle». «Le Gâteau au chocolat». «Alice et Narcisse». Réal.: Renault Garripy.

**10h30 CONSEIL-EXPRESS**

«Coiffure»: les coupes, avec Pierre Ladouceur.

**11h00 LES RECETTES DE JULIETTE**

Juliette prépare avec l'aide de Mme Chabot de St-Jean-Baptiste-de-Rouville, un ketchup de fruits et une salade.

**11h30 NANNY**

«La Pierre philosophe». Ted a perdu toute confiance en lui-même à cause d'un certain Tommy Landerbach qui lui coupe toujours l'herbe sous le pied. Justement, le concours «du jeune scientifique de demain» s'organise et les deux rivaux s'y sont inscrits.

**12h00 MON AMI BEN**

Aventures racontant l'histoire d'un petit garçon et de son fidèle compagnon, Ben, un ours apprivoisé. Avec Clint Howard, Dennis Weaver et Beth Brickell. «Le Trophée». Après s'être vu offrir mille dollars pour une tête d'ours, un guide sans scrupule a choisi notre ami Ben comme cible d'une partie de chasse.

**12h30 LES COQUELUCHES**

Thème: «L'Information». Réal.: Jean Bissonnette.

**13h30 TÉLÉJOURNAL**

**13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI**

«La Troupe du monde ordinaire», troupe de théâtre composée de ménagères de St-Malo, dirigée par Mme Thérèse Carreau. Elles ont déjà présenté «Les Belles-Sœurs». Rech.: Colombe Métié. Anim.: Micheline Archambault. Réal.: J.-P. Ratté, Québec.

**14h30 CINÉMA**

**Le Seuil du vide.** Film de science-fiction réalisé par Jean-François Davy, avec Dominique Erlander, Odette Duc, Jean Servais et Pierre Vanack. Après le départ de son amant pour les E.U., une peintre décide d'aller s'installer à Paris (Fr. 71).

**16h00 BOBINO**

**NIC ET PIC**

Voix de Nic et Pic: Jocelyne Goyette et Louise Matteau. Textes: Michel Cailloux. Marionnettes créées et manipulées par Pierre Régimbald et Nicole Lapointe. Réal.: Hélène Roberge. «Nic et Pic et le dragon vert».

**17h00 DANIEL BOONE**

«Le Marquis de la Fayette».

**18h00 CE SOIR**  
**19h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY**

«Les Enfants du froid» (1<sup>re</sup> de 2). Pendant que lui et deux chasseurs de son village partent à la chasse aux phoques, Ningook confie le campement à ses enfants Lolly et Joseph. Les chasseurs normalement ne devraient pas s'absenter plus de 24 heures. Mais les jours passent et les enfants, dont les vivres s'épuisent, doivent envisager de regagner leur village, situé à des centaines de milles, à travers la toundra hostile.

**20h00 LA PETITE SEMAINE**

Téléroman de Michel Faure. Avec Olivette Thibault, Yvon Dufour, Francine Tougas, Amulette Garneau, Anne Camiran, Daniel Do, Jean-Pierre Piché et Ousseynou Diop. De nouveaux locataires s'installent dans l'appartement de Nicole et Christian. Et Lucien qui n'est même pas au courant! Réal.: Claude Désorcy.

**20h30 VEDETTES EN DIRECT**

En vedette: Lyne Renaud. Elle chante «Ah que c'est bon de revenir». «Du soleil dans la tête». «Ce refrain d'autrefois». «Hallelujah». «Un violon chante». «Merci beaucoup»; pot-pourri de ses anciennes chansons: «Mademoiselle From Armentières». «Où vas-tu Basile?». «Etoile des neiges». «Ma petite folle». «Je ne sais pas». «Le Chien dans la vitrine». «Pampoude». Chef d'orchestre: Roger Joubert. Réal.: Aurèle Lacoste.

**21h00 RUE DES PIGNONS**

Téléroman de Mia Morisset. Avec Louise Deschâtelets, Roland D'Amour, Philippe Robert, Claude Michaud, Germaine Giroux, Daniel Gadouas, Michèle Magny, Don Scalan, Gaétan Labrèche, Louise Gamache et les petits Marie-Noëlle Riddez et Hugo Robitaille. L'ex-mari de Martine arrive à l'improviste au salon de coiffure. Elle craint pour ses deux filles. Annie et Ti-Bé ont enfin une explication. Réal.: Yvon Trudel.

**21h30 LONG MÉTRAGE**

**24h00 TÉLÉJOURNAL**

**24h20 NOUVELLES DU SPORT**

**24h30 LA LUTTE DE L'HOMME POUR SA SURVIE**

Vaste fresque décrivant la lutte sans cesse recommencée de l'homme pour arriver à la civilisation. Réal.: Roberto Rossellini. 1500 avant J.C. L'Egypte est synonyme de puissance. Les corporations et les écoles y sont florissantes et agissantes. La présence du peuple hébreu dans le royaume des Pharaons y introduit un élément religieux important.

**MERCREDI**

le 24 septembre

**9h10 OUVERTURE ET HORAIRE**

**9h15 LES ORALIENS**

«La Perte du Tal».

**9h30 LES 100 TOURS DE CENTOUR**

«Les Détours de Centour».

**9h45 EN MOUVEMENT**

«Conditionnement physique général». La maturation est plus rapide. Participation de Lise.

**10h00 YOU-HOU**

Invitation aux tout-petits à découvrir leur corps par différents formes de jeux. Avec Thérèse Petit, André Cartier et Pierre Curzi. Textes: Jacqueline Barrette, Vanessa Soloz, Marie-France Hébert, Dominique de Pasquale, Ronald Prégeant et Thérèse Petit. Réal.: Guy Comeau. «Prendre des médicaments».

**10h15 MINUTE MOUMOUTE!**

Textes: Michel Rivard, Serge Thériault.

## Les Beaux Dimanches

## Culture et information

**L'Enéide**  
21, 21 h 30

**Second regard**  
21, 17 heures

**Rencontres**  
25, 23 heures

### L'Enéide, troisième épisode

L'évocation des aventures d'Enée continue devant Didon. Le héros raconte l'agonie de son père, Anchise, et comment, dans son délire, le vieil homme a vu une terre verte et hospitalière. Mais cette terre semble fuir devant les Troyens et Anchise meurt en mer, sans la sépulture honorable qu'il aurait méritée.

Malgré son amour pour Enée, Didon va faciliter son départ en lui fournissant le bois nécessaire à la construction d'un navire. Pourtant, leur lien ira en se resserrant et bientôt Enée vit avec la reine dans son palais à Carthage. Les compagnons d'Enée attendent sur la grève et, quand Didon leur propose de s'établir parmi les Phéniciens, ils refusent et rappellent à Enée sa promesse solennelle de les conduire jusqu'à leur lointaine patrie. Désespérée, la reine leur en indiquera la route, alors qu'Enée souhaite que son départ permette à Didon de reprendre en mains les destinées de son royaume.

Réalisée par Franco Rossi, cette production d'origine italienne met en vedette Giulio Brogi dans le rôle d'Enée et Olga Karlatos dans le rôle de Didon. Le narrateur est l'acteur français Pierre Vaneck et ce troisième épisode de **L'Enéide** sera présenté aux **Beaux Dimanches** du 21 septembre à 21 h 30.

### L'Eglise et la révolution portugaise

Le dimanche 21 septembre à 17 heures, la télévision française de Radio-Canada présentera, dans la série **Second regard**, un film tourné en avril dernier au Portugal sur l'Eglise et la révolution portugaise, mais un film mis à jour en quelque sorte «actualisé», notamment par la présence en studio de Mgr Francisco Custodio Marques, aumônier de la JOC. Il sera interrogé par celui qui a fait la recherche pour le film en question, et qui d'ailleurs l'anime, Jean-Rock Roy. Mgr Marques discutera donc avec Jean-Rock Roy des événements survenus récemment au Portugal et il nous fera un bilan de la situation.

Le monde suit avec inquiétude, depuis quelques semaines, l'évolution rapide de la politique portugaise, où les tensions se précisent en même temps que se définissent les courants d'opinion. Des observateurs se demandent en effet si le peuple portugais, après avoir renversé un régime d'extrême droite, pourra éviter la guerre civile sans tomber sous un autre joug, qui serait celui d'une dictature d'extrême gauche. D'ailleurs, quelle est la position de l'Eglise face à ce qu'on appelle, depuis le printemps dernier, la révolution portugaise? Plusieurs personnalités, qui apparaissent dans le film que nous verrons le dimanche 21 septembre à **Second regard**, exprimeront leur opinion sur les rapports de l'Eglise catholique avec l'Etat portugais ébranlé par les convulsions que l'on sait. Mentionnons parmi ces personnalités Mgr Antonio Gomes, évêque de Porto, Eloy Pinho, prêtre de Radio-Renaissance, organisme dont on a beaucoup parlé ces dernières semaines, un professeur de théologie, le Père Bento, un Dominicain, Luis De França; il y a aussi l'aumônier national de LOC, Rodrigo Mendes, et deux autres prêtres: Henrique Da Silva, curé, et Agustino Jardim, journaliste. Nous verrons également l'ancien Premier ministre, Vasco Gonçalves. Nous entendrons le

chef du parti communiste, Alvaro Cunha; Mario Soares représentera le parti socialiste. La plupart de ceux qui dans ce film se sont prononcés sur la situation politique du Portugal ont joué un rôle important dans les événements qui s'y sont produits depuis avril.

En plus d'assister à la liquidation de ses colonies, le Portugal doit renoncer aujourd'hui à une certaine idée de l'ordre qui, selon les experts, l'a maintenu trop longtemps comme en retrait du monde contemporain. Quoi qu'il en soit, on a l'impression, du train où vont les choses, que dans ce petit pays tout le monde cherche une démocratie qui se cache de mieux en mieux. D'un autre côté, le refus d'un grand nombre de catholiques de se laisser soviétiser est un facteur capital dans l'appréciation de la politique actuelle de Lisbonne.

Si vous désirez vous faire une juste idée de ce qui se passe au Portugal depuis six mois, au point de vue religieux et politique, voyez **Second regard** le dimanche 21 septembre à 17 heures, sur la chaîne française de Radio-Canada.

L'animatrice Madeleine Poulin présentera l'émission.

Réalisation: Roger Barbeau.

Script-assistante: Pierrette Johnson.

### Gustavo Gutierrez, théologien de la libération

Exceptionnellement le jeudi 25 septembre à 23 heures, la télévision française de Radio-Canada présentera, dans la série **Rencontres**, le théologien péruvien Gustavo Gutierrez, aumônier des étudiants dans son pays.

Gustavo Gutierrez, qui sera l'hôte de Marcel Brisebois, est considéré comme le chef de file des théologiens latino-américains, de ceux en tout cas qui ont mis l'accent, ces dernières années, sur la libération de l'homme à travers le Christ.

Il est l'auteur de *Théologie de la libération*, ouvrage dans lequel on lit cette phrase qui est tout un programme: «L'annonce de l'Evangile, faite de l'identification avec le pauvre, appelle et rassemble une Eglise solidaire des classes populaires du continent...» La pensée de Gutierrez n'exclut pas les «ruptures» et les «réorientations» dans l'Eglise actuelle. Elle est une radicalisation du christianisme, une redécouverte qui rend nécessaires de «nouvelles expériences dans la tâche d'évangélisation», et suppose des manières différentes d'être présent au monde populaire au-delà de toute rigidité institutionnelle. La théologie de Gustavo Gutierrez est aussi un remarquable effort de compréhension du monde actuel, où la justice et l'amour, estime-t-il, doivent se réaliser, sans quoi il sera bien difficile de croire au message chrétien. Car pour le théologien péruvien le grand péché est celui de l'injustice. Et il se demande si l'on peut vivre chrétiennement aujourd'hui sans s'engager en faveur des pauvres et des opprimés.

Marcel Brisebois interrogera donc Gustavo Gutierrez sur sa doctrine de la libération, au cours de l'émission **Rencontres**, sur la chaîne française de Radio-Canada, le mardi 23 septembre à 23 heures.

Réalisation: Raymond Beau-grand-Champagne.

L'Enéide



Jean-Rock Roy





Emission spéciale

Elections Ontario  
jeudi 18, 21 h 45

Vedettes en direct  
mardi 23, 20 h 30

Dossiers  
vendredi 12, 22 h 00

«Les élections provinciales en Ontario»

La télévision française de Radio-Canada présentera le jeudi 18 septembre à 21h45, tout de suite après **Les Grands films**, un reportage spécial sur les élections ontariennes (dépouillement du scrutin, interviews avec les chefs de partis et autres personnalités politiques, analyse du vote, etc.). Cette émission spéciale, qui durera jusqu'à 22h30, sera suivie, bien sûr, du **Téléjournal**, au cours duquel on résumera les principales nouvelles de cette soirée des élections en Ontario.

Le correspondant de Radio-Canada à Toronto, Guy Lamarche, a été chargé de l'ensemble du reportage; il sera secondé par Gérard Gravel, à qui l'on a confié le travail d'animation.

En outre, quatre reporters, chacun depuis son point de chute, nous informeront régulièrement de l'évolution du scrutin: Denis Massicotte nous dira ce qui se passe dans la région de la capitale provinciale, Toronto; Gilles-André Gosselin dans celle d'Ottawa et du centre de l'Ontario; François Lacombe, dans le nord de la province et Yvon Gaudet, dans l'ouest et le sud.

Trois cars de reportage, accompagnés chacun d'un envoyé spécial, seront dépêchés dans les fiefs des chefs de partis. Le premier se trouvera à Brampton, chez M. Davis, chef du parti conservateur et Premier ministre de la province; Yvan Asselin nous décrira l'atmosphère qui régnera, ce soir-là, chez M. Davis. Le second stationnera dans la localité de Paris, chez M. Nixon, chef des libéraux; Jean-Michel Leprince nous rendra compte de la situation au quartier général des libéraux. Le troisième car sera envoyé à Scarborough, avec Mario Proulx, chez le chef du parti néo-démocrate, M. Stephen Lewis.

A ce dispositif très serré s'ajoute la table des commentateurs: Yves Blouin, Georges-Alexandre Gagnon et Richard Joubert, Damien Pelletier fera les interviews à Ottawa.

On prie les téléspectateurs ontariens de retenir qu'en Ontario même la soirée des élec-

tions commencera dès 20 heures.

L'importance de l'Ontario, première province du Canada par la population et l'industrie, donne aux élections du 18 septembre un impact qui sera ressenti, d'une façon ou d'une autre, par le reste du pays. Il n'est pas indifférent à l'ensemble des Canadiens que l'Ontario ait un gouvernement conservateur, libéral ou néo-démocrate. Tout au long de la campagne électorale, les objectifs des diverses formations politiques ont été définis avec soin, et le moins que l'on puisse dire, c'est qu'ils diffèrent considérablement les uns des autres. Naturellement, il appartient au peuple de décider de son avenir politique, et nous verrons bientôt dans quel sens les Ontariens se prononceront à cet égard.

Ne manquez donc pas le sommaire télévisé de cette importante consultation populaire, le jeudi 18 septembre à 21h45 sur la chaîne française de Radio-Canada (dès 20 heures pour les téléspectateurs de l'Ontario). Encore une fois, Radio-Canada n'aura rien négligé pour informer le grand public des événements qui, sur le plan national, intéressent tout le monde. Cette émission sera un jalon de plus dans le progrès du journalisme électronique au Canada. Réalisateurs: Michel Hébert et Ronald Cormier. Réalisateur en liaison avec IBM: Michel Lebel.

Guy Lamarche



Lyne Renaud

Le mardi 23 septembre, la chaîne française de Radio-Canada présentera dans le cadre de l'émission **«Vedettes en direct»**, le récital d'une grande étoile de la chanson française: Lyne Renaud. Vedette de la chanson, du music-hall et du cinéma, Lyne Renaud nous revient au Québec après une absence assez prolongée. Sa carrière fut faite de succès dans tous les domaines. Gagnante du Grand Prix de l'Académie du disque en 1949 pour *«Ma cabane au Canada»*, (en souvenir d'une partie de sucre au Québec) elle n'a pas cessé depuis, d'impressionner par son grand talent. Elle fut cependant des années la vedette des cabarets les plus huppés de Paris; passant du music-hall à la revue, elle de-

Lyne Renaud



vint meneuse de revues au Moulin Rouge et au Casino de Paris et remporte là aussi un succès fulgurant qui l'amena à Las Vegas comme vedette d'une super-revue avec un contrat de 3 mois en poche. Elle eut un succès énorme et y resta 7 ans. Elle fut aussi la vedette de plusieurs longs métrages français dont *la Route du bonheur*, *La Madelon*, *Mademoiselle et son gang* et *l'Incrévable* et publia un livre sur sa carrière intitulée: *«Bonsoir mes souvenirs»*.

C'est donc un rendez-vous pour tous les nostalgiques admirateurs de Lyne Renaud le mardi 23 septembre à 20 h 30.

Chef d'orchestre: Roger Joubert; décors: Bernadette Barbeau; Script-assistante: Gisèle Légaré; Assistant à la production: Michel Chabot. Réalisation: Aurèle Lacoste.

**Cinéma canadien**  
mercredi 24, 23 h 00

## «Les Corps célestes»

En décembre 1938, un proxénète, Desmond et son associée Sweetie s'amènent avec sept filles dans une ville minière du Nord-Ouest québécois pour y établir une maison de passe. Dans les trois semaines qui précèdent l'ouverture, Desmond s'affaire à surveiller la décoration de la maison et à régler certains problèmes, dont l'opposition farouche du curé. Ce même curé fait une crise de folie en pleine chaire et Sweetie se charge de sa guérison.

Enfin, une comédie où les talents conjugués du réalisateur, des interprètes et du scénariste donnent au film rythme, drôlerie et intérêt, toutes les caractéristiques de la réussite d'un genre difficile.

Dominique Maillet, critique de cinéma parisien, donnait ses impressions à la sortie du film: «A la projection, on chercherait en vain des faiblesses au film, tant il nous séduit; sur un canevas bien construit, il permet aux interprètes l'exécution de quelques numéros non dépourvus de charme et d'humour.»

Les auteurs Gilles Carle et Arthur Lamothe égratignent joyeusement au passage nombre d'institutions (église, police), tout en mettant en évidence les nombreux travers qui constituent la personnalité humaine, surtout quand elle traverse, comme c'est ici le cas, bien des situations pour le moins étranges.

*Les Corps célestes* vous sera présenté au **Cinéma canadien**, le mercredi 10 septembre à 23 heures.

## Les Corps célestes



## SAMEDI le 20 septembre

### 8h55 OUVERTURE ET HORAIRE 9h00 SÉSAME

Théâtre de marionnettes avec Croque-Croque le Monstre, Hubert, Ernest et Blaise.

### 9h30 ROQUET, BELLES OREILLES 10h00 VERS L'AVENTURE

Chasse au trésor en compagnie de Mebratu, un jeune Éthiopien, de son chien Dingo et de son chimpanzé Doum-Doum. «Le Moine».

### 10h30 FIFI BRINDACIER

Aventures d'une fillette espigole. «Fifi et les dames du club». Anika et la maman de Tommy invitent Fifi à une petite réception... Avec Inger Nilsson, Maria Persson et Pär Sundberg.

### 11h00 ÉMILE

Les aventures d'un petit garçon à l'Imagination très fertile, qui vit sur une ferme appelée «les quatre hussards». «Une belle Journée».

### 11h30 JOHN, L'INTRÉPID

Avec Jan Francis, Simon Turner et Glyn Houston. 3e: L'auto dans laquelle a pris place Tom Kirby et sa bande est suivie par la police. John et Susan partent à leur tour.

### 12h00 BASEBALL

Partie de la NBC. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Recherches et statistiques: Pierre Murphy. Réal.: Jacques Viau.

### 14h30 ECHOS DU SPORTS

15h00 **LES HEROS DU SAMEDI**  
Des «Jeux du Québec» à Trois-Rivières: faits saillants des compétitions en athlétisme. Commentateur: Richard Garneau. Analyste: Jo Malléjac. Réal.: Louise B. Tardif.

### 16h00 SPORTHEQUE

«Gymnastique». Dans le cadre des Compétitions Internationales Montréal 1975: faits saillants des épreuves de gymnastique chez les femmes, qui ont eu lieu les 30, 31 juillet et 1er août au Forum de Montréal. Explications des quatre disciplines féminines, par Nicole MacDuff et Guy Ferron. Commentateur: Raymond Lebrun. Analyste: Nicole MacDuff. Réal.: Michel Ouidoz.

### 17h00 BAGATELLE

Dessins animés. «Barbabapa», «Connaissance», «Pouf et Riqui», «Fais dodo mon gros» et «Les Voleurs volants». «Le Petit Cabri», «Défense de sauter», «Bugs Bunny», «Bonanza Bunny», «Les Aventures du chien Rex», «Grangallo et Pettiro», «Chez les mauvais garçons» et «Un chat qui hérite». «Histoires merveilleuses du professeur Kitzel». «George Washington».

### 18h00 DÉCLIC

Spectacle de mime décrivant de façon originale le monde qui nous entoure. En vedette: Pat Keysell, Tony Hart et Ben Benson. «Les Vagues».

### 18h30 TÉLÉJOURNAL

19h00 **LISE LIB**  
«Talk show», animé par Lise Payette. Recherches: Lise Payette, Louise Jasmin et Diane Richer. Chef d'orchestre: Cyrille Beaulieu. Réal.: Raymonde Boucher.

### 20h00 GIOTTO

Documentaire sur le peintre Giotto considéré comme le créateur de la peinture moderne. Visite à la basilique inférieure d'Assise. Des artistes s'appliquent à restaurer des fresques qui datent du XIVe siècle. Réal.: L. Emmer.

### 20h30 FOOTBALL CANADIEN

Directement du stade Empire, à Vancouver, les Alouettes de Montréal visitent les Lions de

Vancouver. Commentateur: Pierre Dufault. Analyste: Pierre Dumont. Animateur: Winston McQuade. Réal.: Jacques Viau.

### 22h00 TÉLÉJOURNAL 22h15 NOUVELLES DU SPORT 23h30 CINÉMA

**La Cloche de l'enfer.**  
Film d'horreur réalisé par Claudi Guerin Hill.

## DIMANCHE le 21 septembre

### 8h55 OUVERTURE ET HORAIRE 9h00 SÉSAME

Théâtre de marionnettes avec Croque-Croque le Monstre, Hubert, Ernest et Blaise.

### 9h30 LES CONTES DE LA RIVE

«Un orage d'automne» (2e).

### 9h45 L'ÉVANGILE EN PAPIER

La vie de Jésus illustrée à l'aide de personnages en papier animés. Textes: Henriette Major. Auteur et manipulateur: Claude Laforune. Voix de Jacques Thibault et Armand Labelle. Narrateur: Gilles Dupuis. Musique et synthétiseur: Mario Bruneau. Conseiller: Jean-Guy Dubuc. Réal.: Gisèle Massey. Thème aujourd'hui: «Le Choix des premiers apôtres: Mathieu, Pierre, Jean, Jacques».

### 10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR

Célébration de la messe devant un groupe de la paroisse St-Jérôme, de Windsor, Ont. Célébrant: Mgr Jean Z. Noël, curé de la paroisse. Réal.: Roger Faubert.

### 11h00 CONCERTO

Invité: Robert Cram, flûtiste. Au programme: Concerto pour flûte et orchestre (Jacques Ibert), et «A Night Piece» pour flûte et orchestre (Arthur Foote). Orch. de Radio-Canada, dir. Mario Bernardi. Réal.: Pierre Morin.

### 11h30 CINÉ-MAGAZINE

Magazine animé par André Viégent, sur l'industrie cinématographique. Chef recherchiste: André Lafrance. Documentation: Richard Gay et Ronald Plamondon. Sujets: la SDA et les problèmes de production et de réalisation des commerciaux. Point sur la carrière de Jean-Louis Trintignant: ses conceptions du cinéma. Denis Héroux fait le point sur sa carrière. Réal.: Armand Fortin.

### 12h00 FOOTBALL AMÉRICAIN

Directement du Metropolitan Stadium du Minnesota, les 49ERS de San Francisco visitent les Vikings du Minnesota. Commentateur: Raymond Lebrun. Analyste: Jean Séguin. Réal.: Jacques Viau.

### 14h30 MAGAZINE DE LA SEMAINE VERTE

Dossier: Bilan du développement agricole en Abitibi (1re de 2). Commentateur: Germain Lefebvre. Réal.: André Desbiens. Chronique horticole. Commentaires sur l'actualité agricole. L'agriculteur au Sénégal, avec Gustave Larocque. Anim.: Pierre Perreault. Réal.: André Desbiens, Claire Villemare et Jean-Guy Landry.

### 15h30 D'HIER À DEMAIN

«Henry Miller, poète maudit» (1re de 2). Avec Henry Miller et Lawrence Durrell. Qui est Henry Miller? personnage de scandale? Scandale de la vérité, de la jolité, du paradoxe, de la contradiction, de l'individualisme? Ces questions, Miller n'est pas sans se les poser lui-même, sans trouver de réponses définitives. Il est à la fois trop simple et trop complexe pour être enfermé dans des formules. Il se raconte ici en toute simplicité, en toute franchise, dit son enfance, son apprentissage de la vie, de la liberté. Réal.: Michèle Arnaud.

### 16h30 FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

Du Festival de 1972: l'artiste Phil

Woods. Il apparaît aujourd'hui à la tête d'un groupe qui a connu une certaine popularité à la fin des années 60 et au début des années 70, le European Rhythm Machine. Il est constitué de Ron Mathewson, à la contrebasse; Daniel Humair, à la batterie, et Gordon Back, au piano. Annonceur: André Hébert. Réal.: Raymonde Boucher.

### 17h00 SECOND REGARD

Magazine d'information religieuse. Animatrice: Madeleine Poulin. «L'Eglise et la révolution portugaise». Film tourné au Portugal en avril dernier, dans lequel des personnalités expriment leur opinion sur les rapports de l'Eglise catholique avec l'Etat portugais. Invité en studio: Mgr Francisco Custodio Marques, aumônier de la JOC. Il discute avec Jean-Roch Roy des événements survenus récemment au Portugal et trace un bilan de la situation. Réal.: Roger Barbeau.

### 18h00 LA QUESTION

Entrevue avec une personnalité de la scène politique. Réal.: Lise Distexhe.

### 18h30 TÉLÉJOURNAL

### 18h40 NOUVELLES DU SPORT

### 18h45 AU MOYEN ÂGE À LA RENAISSANCE

«L'Ecole de Fontainebleau». Du maniérisme au surréalisme, 1570. Narrateurs: Jean Négroni et Sylvie Deniau. Réal.: Frédéric Mégret.

### 19h00 LA PETITE PATRIE

Téléroman de Claude Jasmin. Avec Vincent Bilodeau, Jacques Galipeau, Gisèle Schmidt, Christiane Pasquier, Roger Lebel, Pat Gagnon, Julien Lippé et Anne-Marie Ducharme. «L'Oncle des États-Unis d'Amérique». Après avoir émigré aux États-Unis pendant 25 ans, le cousin de Gertrude arrive un bon midi chez les Germain. C'était un homme heureux d'être en vie, d'une santé parfaite et, si bavard aussi! Réal.: Bruno Paradis.

### 19h30 LES BEAUX DIMANCHES

**Monsieur B** — «Comme nous étions». Invités: Emmanuelle, Lyne Renaud, Pierre Lalonde et Jean-Guy Moreau. **Emmanuelle**: «La Vie en rose», «Pas tout d'suite, pas maintenant» et «Mes jeunes années». **P. Lalonde**: «The Lady is a Tramp», «Laissez tout tomber» et «Parlez-moi d'amour». **L. Renaud**: «Ma petite folie», «Monsieur Banjo», «Du soleil dans la tête» et «Bye bye». **J. Boulanger**: «Comme nous étions», et pot-pourri composé de «C'est si bon», «Jour et nuit», «Pigalle», «Plus bleu que le bleu de tes yeux» et «La Mer». **J.-G. Moreau** incarne divers personnages. Du plessis, entre autres, et présente certains numéros de sa revue de cette année. Décors: Pierre Desgranges. Direction musicale: Stéphane Vienne. Réal.: Norman Mathon.

### 20h30 LES BEAUX DIMANCHES

**L'Espagne** — le jour avant. Pierre Nadeau présente un film réalisé par Le Seuil — Le Monde audiovisuel dans lequel on traite de l'Espagne actuelle, de l'Espagne au moment où Franco s'apprête à laisser le pouvoir. L'Espagne après les événements du Portugal. Participation de Marcel Nidergang, correspondant du Monde, au Portugal.

### 21h30 LES BEAUX DIMANCHES

**L'Enée**. Feuilleté en six épisodes d'après le poème de Virgile. Musique: Mario Nascimbene. Commentaires dits par Pierre Vaneck. Adaptation: Vittorio Bonicelli et Arnaldo Bagnasco. Avec Giulio Brogi, Olga Karlatos, Mariu Tolo, Maria Guerrini et Vasa Pantic. Réal.: Franco Rossini. 3e: L'évocation des aventures d'Enée continue devant Didon. Le héros raconte l'agonie de son père, Anchise. Dans son délire, le vieil homme a vu une terre verte et hospitalière, mais la terre fuit devant les Troyens. Les Troyens exigent d'Enée de poursuivre leur voyage. Celui-ci est déchiré entre son amour



Gilbert Proofs  
Bonnyville - Tél. 826-3859

# Franco-Bonnyville

## LE MINISTRE JUDD BUCHANAN DEVIENT LE CHEF EAGLECHILD

L'Honorable Judd Buchanan, ministre des Affaires indiennes et du Nord, est devenu, le 9 septembre dernier, chef honoraire de la tribu crise de Kehewin.

Au cours de cérémonies spéciales qui ont eu lieu à l'occasion de l'ouverture officielle du Centre d'éducation communautaire Kehewin, M. Buchanan s'est vu remettre la coiffure indienne, des mains du chef Joe Dion, et il a accepté le titre honoraire de "Chef Eaglechild". Ce nom a été choisi par le Conseil de la tribu crise Kehewin qui a voulu garder ce symbole traditionnel de la tribu: l'aigle.

Le premier chef de la tribu s'appelait Keeheewin, ce qui signifie l'Aigle, a expliqué le chef Dion, qui a ajouté que, selon le Conseil de la tribu, ce nom était particulièrement bien approprié au ministre "qui s'est montré attentif à plusieurs problèmes de la réserve".

Auparavant, le chef Dion a fait ressortir avec force le souci de la tribu pour maintenir l'inviolabilité des premiers traités. Il a expliqué que la tribu de Kehewin s'est chargée elle-même de son programme d'éducation et qu'elle travaille présentement sur un plan de développement économique qui sera à l'avantage de toute la communauté. Il a ajouté que "ces gestes favorisant le développement



d'une communauté qui veut suffire à ses propres besoins n'affectent en rien les droits des traités traditionnels".

La réserve de Kehewin est située dans le nord-est de la province, non loin de Bonnyville.

### LE CENTRE COMMUNAUTAIRE D'EDUCATION DE KEHEWIN

Il y a quatre ans, les membres de

la réserve de Kehewin se sont rendus compte que leur système d'éducation ne rencontrait pas les besoins de leurs jeunes, pas plus que ceux de la communauté. Aussi, ont-ils entrepris d'améliorer de façon décisive leur système d'éducation.

A l'automne de 1971, les parents ont retiré leurs enfants de l'école pour une période de deux mois. Cette grève a eu pour effet d'unir les gens autour d'une cause commune: un nouveau programme

d'éducation qui allait être développé et mis sur pied par la bande elle-même.

Ce nouveau programme comprend tous les éléments d'une école communautaire. Les objectifs sont doubles:

1. faire en sorte que les membres de la bande deviennent un segment utile de la société canadienne, et
2. fournir des cours qui sensibilisent à la culture indienne et qui développent des sentiments de dignité et de fierté d'être Indien.

La construction du Centre d'éducation communautaire Kehewin marque un premier pas vers la réalisation de ces buts. En effet, ce

sont les Indiens eux-mêmes qui ont construit l'école sous la surveillance d'un contracteur embauché par la bande.

Cette dernière a formé un comité responsable de l'allocation de fonds pour les différents programmes, les services d'un directeur et d'instituteurs, la mise sur pied d'un curriculum pour l'éducation élémentaire aussi bien que l'éducation des adultes. Des fonds, accordés par le ministère des Affaires indiennes et du Nord permettent de rencontrer les dépenses occasionnées par les services d'orientation, l'instruction, les goûters, les approvisionnements, les services de conciergerie et d'entretien ainsi que le transport quotidien des élèves par autobus.

Ce nouveau système qui remet aux parents la responsabilité et le contrôle de l'éducation n'est pas unique au Canada, mais Kehewin est une des premières réserves de l'Ouest canadien à s'occuper elle-même de la gérance de son système d'éducation.

Le Centre communautaire d'éducation et de culture comprendra aussi, éventuellement une garderie et une pré-maternelle pour les enfants qui n'ont pas atteint l'âge scolaire; des programmes sociaux et récréatifs pour la communauté; des cliniques de santé; un programme de repas chauds pour les enfants; des programmes d'éducation pour adultes orientés sur la culture, le service communautaire, des sujets académiques de base et les métiers.

On s'attend à ce que le Centre puisse accommoder un total de 106 étudiants aux niveaux de la pré-maternelle, du primaire et de l'élémentaire.

## Nouvel incubateur pour le service d'ambulance

Le gérant du service d'ambulance M. Simon Dallaire vient de nous apprendre que le service d'urgence municipal vient de se procurer un incubateur mobile pour transporter les nouveau-nés prématurés.

Cet incubateur peut fonctionner sur trois systèmes différents: système de 12 volts de l'ambulance, 110 volts ou avec une pile portative qui est comprise avec l'incubateur. L'incubateur a aussi son propre système d'oxygène. L'incubateur en question est capable de maintenir une chaleur inviolable même dans les froids extrêmes.

Le coût de \$2,100.00 semble justifier ce service si essentiel.

Le service d'ambulance a présentement une dizaine de chauffeurs volontaires.

Nous tenons à vous rappeler que si vous avez besoin de faire appel au service d'ambulance, signaler le numéro 826-3311 (Hôpital St-Louis).



De G. à D.: M. Nick Kalinski (conseiller de la municipalité), les chauffeurs; M. R. Inman, M. V. Vachon, M. R. Prévost, M. M. Tkachuk et M. Guérin Ouellet (conseiller de la ville de Bonnyville)



## Pré-maternelle française

826-3050 ou Mme Paula Vasseur au numéro 826-2952.

Ceux qui aimeraient envoyer leurs enfants à une pré-maternelle française, s.v.p. communiquez avec Mme Alice Laing au numéro

Elles pourront vous fournir les renseignements nécessaires au sujet de ce qui a été discuté à la réunion de lundi le 15 septembre dernier.

**BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO**

**Fantastique prix en argent**

Les lundis, mardis, jeudis et vendredis  
à 7h.45

Salle des Chevaliers de Colomb, 10140 - 119e rue

**BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO**

**NORTH EAST INSURANCE & REALTY CO. LTD.**

C.P. 1440 - BONNYVILLE, ALBERTA

Immeubles - Assurances - Evaluations - Voyages

Tél.: 826-3371 (bureau) Albert Roy

**FORD  
MERCURY**

**Ducharme  
Motors Ltd.**

ARMAND OUELLETTE - Vendeur bilingue

4902 - 51e Avenue Bonnyville Tél.: 826-3278- 826-3791



**Fonction publique  
Canada**

**Public Service  
Canada**

CONCOURS OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

## BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL DU CANADA

### Carrières de Vérificateur

Ottawa, Ontario

Aimez-vous les défis, la variété, le climat stimulant d'une équipe de gens compétents? Les C.A., récemment diplômés, les C.G.A., les R.I.A. et tous ceux qui possèdent un grade universitaire (avec spécialisation en comptabilité, en administration des affaires, en commerce ou en finance) et qui ont une solide expérience de la vérification trouveront chez l'Auditeur général un choix de carrières intéressantes.


Le montant du traitement est déterminé par les titres professionnels et l'expérience en vérification du candidat. Le barème en vigueur à partir du 1er octobre 1975 va de \$14,532 à \$16,944 pour les vérificateurs, et de \$18,019 à \$20,582 pour les premiers vérificateurs.

**EXIGENCES LINGUISTIQUES:** Pour certains postes, la connaissance de l'anglais ou du français est indispensable. D'autres postes requièrent la connaissance de l'anglais et du français. Les unilingues peuvent postuler un poste bilingue s'ils consentent par écrit à s'engager dans un programme de formation linguistique qui pourra, au gré de la Commission de la Fonction publique, durer jusqu'à un an. La Commission s'assure d'abord de leurs aptitudes linguistiques, puis déterminera le lieu des cours. La titularisation ne sera accordée que si le programme de formation se termine avec succès.

**MODALITES D'INSCRIPTION:** Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir une convocation, téléphonez à 425-5127 OU remplissez une "Demande d'emploi" (CFP 367-4110) que vous pouvez vous procurer dans les bureaux de poste, Centres de main-d'oeuvre du Canada ou bureaux de la Commission de la Fonction publique du Canada, et retournez-la AVANT LE 2 OCTOBRE 1975, à l'adresse suivante:

**CADRES ADMINISTRATIFS  
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA  
TOUR "A", PLACE DE VILLE  
OTTAWA, ONTARIO K1A 0M7**

Toute correspondance devra mentionner le numéro de concours 5-A-U-003(69).



**Travaux publics  
Canada**

**Public Works  
Canada**

## APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, pour le projet mentionné ci-après et adressées au Bureau régional des approvisionnements, ministère des Transports, pièce 918-9820, 107e rue, Edmonton, Alberta:

**"MAJOR RENOVATIONS AND MODIFICATIONS TO  
3,360 SQ. FT. WOOD FRAME OPERATIONS BUILDING  
AT COPPERMINE, N.W.T."**

seront reçues jusqu'à 3h,00 p.m. (H.A.R.), le 3 octobre 1975.

Ce travail comprend les pièces de rechange et /ou les modifications qui concernent l'insulation des murs, le fini des murs, plafonds et planchers, les fenêtres, portes, systèmes de chauffage et d'aération, cabinets de toilettes, réservoirs d'eau et d'égouts, l'installation de l'électricité, et d'un système d'alarme pour incendies etc.

Les plans, devis et documents de soumission qui s'y rapportent peuvent être obtenus par l'entremise du Ministère des Transports, bureau régional des Approvisionnements, pièce 918-9820-107e rue, Edmonton, Alberta, moyennant un chèque bancaire visé de \$25,00, établi à l'ordre du Receveur Général du Canada.

Les documents peuvent aussi être consultés à la Builder's Exchanges à Edmonton, Grande Prairie, Peace River, Alberta; Vancouver, C.B.; Southam Building Reports, Winnipeg, Manitoba; I.C.C. Consultants, Burnaby, C.B. et au bureau de l'administrateur de l'aéroport, à Fort Smith, Hay River, et Yellowknife, T.N.O.

Les documents de soumission doivent être présentés en duplicata, sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

D.J. Dewar  
Administrateur de la  
région de l'Ouest

### Le C.E.P. recherche

recherche les services d'une monitrice à temps partiel pour s'occuper des enfants de 3h.00 à 6h.00 p.m. S'adresser à Jean-Marcel Duciaume au 466-6757.

## ★ M. J.-M. Olivier présentement parmi nous

Edmonton (GL) - M. Jean-Maurice Olivier, avantageusement connu de nombreux Franco-Albertains, est présentement à Edmonton et il le sera pour une période d'environ trois mois.

Il remplace actuellement M. Bob Wray, du Secrétariat d'Etat, qui suit présentement des cours de langue française.

On sait que depuis le départ de M. Gérard Lebrun, nous avons été privés à Edmonton d'un agent canadien-français au Secrétariat d'Etat. La présence de M. Olivier parmi nous permettra à de nombreux groupes de reprendre contact avec le Secrétariat d'Etat et de discuter de différents projets qu'on est sans doute à envisager dans toutes les parties de la province.

Au cours d'une entrevue téléphonique, M. Olivier a d'ailleurs manifesté le désir de rencontrer le plus de groupes possible.

Le bureau régional du Secrétariat d'Etat est situé au 9828, 104e avenue, à Edmonton, et le numéro de téléphone est 425-6730.

## Office National du Film

L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA EST A LA RECHERCHE DE QUELQU'UN DE spécial qui aurait pour tâche éventuelle de coordonner le programme commercial de l'Office dans les Prairies.

Cette personne serait en formation à Winnipeg pendant une période de six mois à un an pour se familiariser avec l'aspect commercial de la distribution des films de l'Office ainsi qu'avec la distribution en général. La personne en question continuerait ensuite d'assumer ses fonctions depuis Calgary.

Le candidat idéal connaîtrait le cinéma et les média connexes, serait apte à travailler avec différents groupes et d'évaluer leurs besoins en rapport avec les objectifs de la distribution de l'O.N.F.

Le poste requiert du candidat un diplôme universitaire ou l'équivalent. Quoique la plus grande partie du travail se fera en anglais, une connaissance égale du français est requise. (Les candidats unilingues devront s'engager à suivre un cours de langue au frais du gouvernement.) Le candidat choisi devra être prêt et apte à travailler n'importe où au Canada ou ailleurs.

Si le poste vous intéresse et si vous répondez aux critères d'admission tels qu'énoncés, écrivez à Kenneth Shere, directeur régional, Office National du Film, 674 rue St-James, Winnipeg, Manitoba R3G 3J5.

## La Fédération des Femmes Canadiennes-françaises vous invite...


A l'occasion du soixantième anniversaire de la Fédération des Femmes Canadiennes-françaises et de l'Année Internationale de la Femme, la Section Jean Patoine d'Edmonton invite tous les Franco-albertains à la parution de l'album de photobiographies le 24 octobre 1975, à 8h.00 p.m., au Musée Provincial (12845-102e avenue, Edmonton). Une réception suivra. L'entrée est gratuite.

## SCOUTS

Les activités des scouts francophones de la région d'Edmonton commenceront le 10 novembre 1975, après le camps de formation pour animateurs.

Pour inscription et renseignements, il suffit, d'ici le 15 octobre 1975, d'appeler Mme Jeannine Amyotte au numéro 465-3225;

ou de lui écrire à 7120-86e avenue, Edmonton, Alberta.



**Travaux publics  
Canada**

**Public Works  
Canada**

## APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'administrateur régional des Services financiers et administratifs, région de l'Ouest, ministère des Travaux publics du Canada, pièce 1000, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m. (H.A.R.) à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission au bureau suivant du ministère des Travaux publics: pièce 1000, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta.

**ENTREPRISES**

1. SERVICE CONTRACT FOR SNOW REMOVAL AT SHERWOOD PARK, ALBERTA, GOVERNMENT OF CANADA BUILDINGS.
2. SERVICE CONTRACT FOR SNOW REMOVAL, GOVERNMENT OF CANADA BUILDINGS, EDMONTON, ALBERTA
3. SERVICE CONTRACT FOR SNOW REMOVAL, GOVERNMENT OF CANADA BUILDINGS, ST. ALBERT, ALBERTA.

Date limite: le 30 septembre 1975

**INSTRUCTIONS**

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J. E. Peach  
Directeur régional  
Services financiers et administratifs  
Région de l'Ouest

## Billets olympiques

a vendre  
S'adresser à  
**VOYAGES PRESTIGE**  
1 - 11536 Avenue Jasper  
Tél.: 482-2821 ou 482-2595

Les profits iront aux Jaycees francophones d'Edmonton.



# Franco-Saint-Paul

(par Mme Thérèse Albert - tél.: 645-4528)

## L'ACFA REGIONALE DE ST-PAUL

L'A.C.F.A. régionale de St-Paul a repris ses activités à la réunion de lundi, le 8 septembre au Centre Culturel. L'exécutif traça un programme pour les prochains mois. En bref, voici quelques dates importantes à retenir: le 19 septembre, le BBQ des Richelieu à Edmonton. Les billets se vendent au prix de \$10,00 par personne, à Carda, la Caisse, ou chez Jules Van Brabant. Le 14 octobre aura lieu la prochaine réunion de l'exécutif de l'A.C.F.A. régionale de St-Paul, au centre culturel à 8h,00 p.m. Le sujet de discussion portera sur la question du français dans les écoles de St-Paul. On proposera de faire une étude sérieuse des recommandations soumises par le comité bilingue formé l'an passé afin d'étudier la situation de nos écoles bilingues. Le 17 octobre, l'inauguration du Canal 6 aura lieu à Bonnyville et le même soir aura lieu un bal à St-Paul. Bienvenue à tous! On souhaite une bonne représentation de toute la région. Pour plus de renseignements, s'adresser à M. Jules Van Brabant ou aux membres de l'exécutif.

Le comité d'activités, sous la présidence de M. Louis Bisson, a reçu le mandat d'organiser diverses activités qui répondront aux besoins et aux intérêts des gens de la région. Par exemple on exprime le désir de se rencontrer plus souvent



De G. à d.: M. Guy Augert, Mme Adèle Van Brabant, Mme Gertrude Gagné, M. Louis Bisson et M. René Amyotte et M. Bernard Doucet.

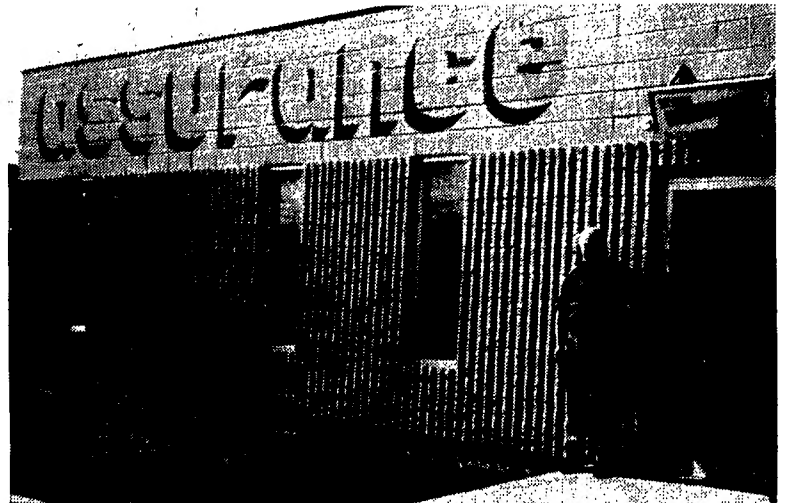
au Centre culturel, pour jaser, discuter, suivre des cours de leadership, de français, pour des parties de cartes, bingo, cabarets et soirées familiales.

Le sondage, nous apprend le président, Raymond Albert, est rendu à l'Université de l'Alberta, à l'ordinateur. On nous dévoilera le résultat final dans à peu près deux mois.

On nous présente Brian Monté, de Rhodes Island, professeur à

Mallaig. Brian désire participer aux activités francophones, bravo! La présence de Maurice Trottier, à la réunion indique que les Francs-parleurs sont intéressés de continuer à faire du travail auprès des jeunes.

Les rénovations du Centre culturel sont terminées. On a réparé les fenêtres, on a posé un tapis dans une classe pour la maternelle, et on a installé au sous-sol un plafond à l'épreuve du feu. Cela a coûté la somme de \$3,300.



Une nouvelle enseigne francophone. A la porte, M. Jules Van Brabant



Parmi les rénovations du Centre culturel, un nouveau tapis pour la maternelle.

### BIENVENUE A NOS PROFESSEURS ACADIENS

On se dit heureux que l'administration scolaire ait pu recruter des professeurs bilingues du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse. Parmi le groupe de professeurs, on compte une petite secrétaire, du nom de Monique Lantaigne. Monique fait maintenant partie du personnel d'Assurance St-Paul. Les professeurs de l'Acadie sont: M. Bernard Boudreau et Réjeanne Morin, Bernard enseigne le français à la Régionale et Réjeanne, la culture physique; Mlle Anita Boudreau enseigne à l'école élémentaire, Mlle Paula Muise, à l'école New Hope, Mlle Louise Roy à la maternelle, M. Hubert Landry et Adélaïde Poirier enseignent à l'école Racette.

Bonne chance à chacun. Soyez chez vous ici à St-Paul.

### VOUS ÊTES EN FORME?

Vous êtes en forme? Les exercices et la diète, c'est important! Shape-up Alberta est en pleine vigueur; les instructeurs sont en forme et bien entraînés! Un nouveau programme vient d'être lancé à St-Paul. Pendant les prochaines 12 semaines, il y aura 2 cours par semaines, et peut-être 4 dépendant des inscriptions et du nombre de personnes intéressées.

Pour plus de renseignements,

adrez-vous à M. Ron Hardie ou Mme Carmen Lambert. Bienvenue à tous! C'est votre choix aussi si vous voulez participer un ou plusieurs soirs par semaine.

Les frais d'inscription sont: \$10,00, \$15,00 le couple et \$20,00 la famille. Rendez-vous au gymnase de la Régionale, les lundis à 8h,00 p.m.; au gymnase de l'école Élémentaire, les mercredis à 8h,00 p.m.

### Chambre de commerce

Une délégation de 50 membres de la Chambre de commerce de l'Alberta s'est réunie à Edmonton avec 16 membres du Cabinet, inclus M. Peter Lougheed, premier ministre de l'Alberta, et M. Mick Fluker de St-Paul, membre de la législature. M. Jules Van Brabant, de St-Paul, un directeur de la Chambre de commerce de l'Alberta faisait partie de cette délégation qui s'est réunie pendant 3 heures afin de discuter de problèmes mutuels. Quatre mémoires furent présentés.

### LES JAYCEES

La semaine des Jaycees est du 14-20 septembre.

Les Jaycees de St-Paul organisent un bingo le 25 octobre à l'Ecole Racette.

Ces derniers se sont rendus à Lloydminster, le 4 septembre. Les membres furent très satisfaits de leur rencontre qui leur a permis un échange et partage d'idées avec un autre groupe de Jaycees. A St-Paul, le président des Jaycees est Marc Van Brabant.

### SCOUTS

Sommes-nous intéressés aux scouts français? Si oui, adressez-vous à M. René Amyotte immédiatement. Toute forme d'aide que vous pourriez apporter aux scouts serait appréciée.

La date de la première réunion sera annoncée à l'école et dans le

### ANI LA BELLE RÉCOLTE



M. et Mme Roméo Berlinguette et M. Harry Kashyk. La récolte est bonne cette année. De beaux choux n'est-ce pas ! ! !

### CIOK

Ecoutez-vous le poste de radio CIOK à St-Paul? C'est O.K. d'abord! Présentement, le poste offre un programme en français, du dimanche au jeudi, de 8h,00 p.m. à 9h,00 p.m. Il se propose d'offrir d'autres programmes en français, mais l'heure des émissions n'est pas finalisée encore. René Généreux nous fournira plus de détails la semaine prochaine.

### DÉMISSIONS AU CONSEIL DE VILLE

M. Ted Cabaj, orienteur à la Régionale et conseiller de la ville de St-Paul, vient de démissionner de ces postes au cours de l'été, afin de poursuivre des études en loi à l'Université de l'Alberta.

Un deuxième conseiller de la ville nous apprend sa démission. M. Paul Boisvert, principal de l'école Racette indique que sa tâche et ses responsabilités devenaient trop lourdes et semblables. Ces deux secteurs exigeaient beaucoup, dit-il, et c'est extrêmement difficile de servir deux maîtres.

### CARDA

Immeuble  
Placements

C.P. 327  
Saint-Paul  
645-4056

Gerant: G. Bergeron

### Bons de sûreté

Raymond Tellier

Tél: 476-7541

Les assurances nécessaires

## Petites annonces

### ASSOCIES

**Associés commanditaires ou actifs demandés pour agence d'assurances générales et d'immeubles en pleine expansion. Toutes les offres seront prises en considération. Nous envisageons une affaire intéressante. S'adresser au:**  
**Franco-Albertain**  
**Casier 112**  
**10020 - 109e rue**  
**Edmonton, Alberta T5J 1M4**

### Club d'adultes catholiques

Les veufs et célibataires de 25 ans et plus sont invités à une danse qui aura lieu samedi, le 20 septembre à 8h.30 à la salle de la cathédrale St-Joseph. Orchestre de Vic Lillo. Pour vos réservations, téléphonez dès maintenant au: 479-2448 ou au 476-8116.



### CIMETIERES CATHOLIQUES

de l'archidiocèse d'Edmonton

L'inhumation dans un cimetière catholique est un privilège et un honneur pour ceux qui ont la Foi. Le lieu d'enterrement de votre famille devrait démontrer votre Foi.

Plus de familles aujourd'hui choisissent leur lieu d'enterrement dans des endroits qui rappellent leurs dévotions de famille.

**SAINTE-CROIX**  
 Route de St-Albert  
 EDMONTON

**CATHOLIC CEMETERIES**  
 11237 ave Jasper Tel : 482-3122

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas, propriétaires de

### Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'ouest de l'Hôtel Cecil

Centres d'Achats  
 Meadowlark, Southgate,  
 Londonderry, Westmount,  
 & Bonnie Doon,



Le choix le plus complet de disques français

Commandes postales acceptées (plus les frais)

CHARGEX

10409 Avenue Jasper

422-8712

## Les Ukrainiens réclament un ministère

EDMONTON (PC) - La Ligue indépendante des Ukrainiens du Canada réclame la création d'un ministère séparé du multiculturalisme pour s'occuper "des besoins et aspirations d'environ un tiers de la population canadienne".

"La question est suffisamment importante pour exiger un ministre à plein temps", d'affirmer le Dr Leo Faryna, d'Edmonton, secrétaire de la ligue, qui commentait les assises de cinq-jours qui se sont déroulées dans la capitale albertaine.

A l'heure actuelle, le multicul-

turalisme relève du ministre du Travail, M. John Munroe.

La ligue, forte de quelque 1,000 membres, est composée de l'Union des centres communautaires ukrainiens et de diverses institutions éducatives ukrainiennes et constitue le pendant laïc de l'Eglise orthodoxe ukrainienne du Canada.

Le secrétaire parlementaire de M. Munro, M. Mark MacGuigan, a déclaré aux délégués que le multiculturalisme permettrait au Canada de faire meilleure figure dans l'économie mondiale.

"A une époque où les sociétés multinationales, les syndicats multinationaux, les contrats et les échanges commerciaux multilatéraux prolifèrent, la connaissance des langues et des cultures du monde constitue une valeur nationale formidable."

Aussi, M. MacGuigan estime-t-il que l'engagement doit être pris au Canada de poursuivre et de développer le multiculturalisme pour faire en sorte qu'il ne se perde pas avec la troisième ou quatrième génération.

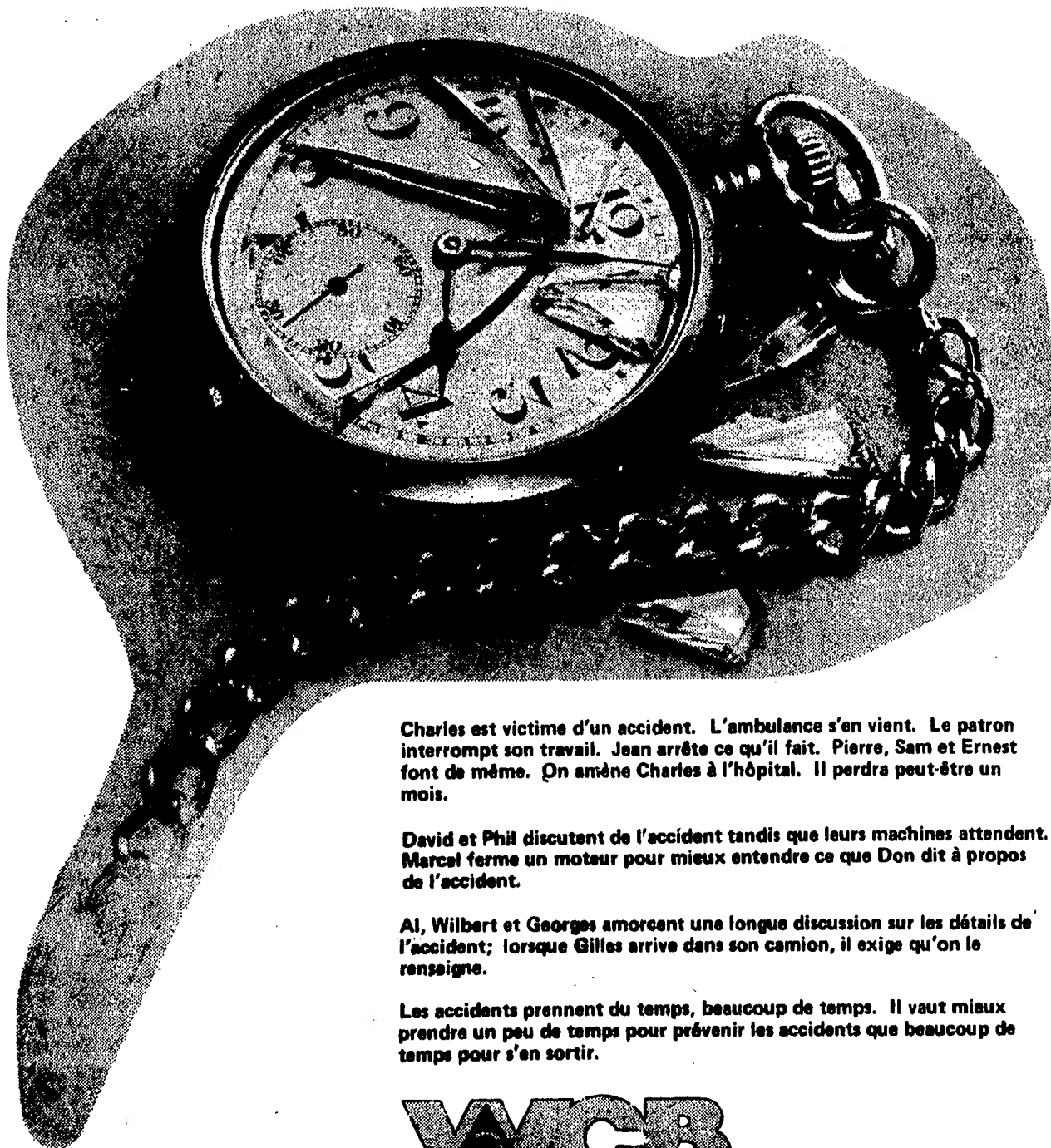
La ligue indépendante des Uk-

rainiens du Canada s'est également élevée contre l'acceptation par la conférence d'Helsinki, de certaines frontières actuelles, affirmant qu'elles avaient été imposées par la force.

Rien ne sert de conduire.  
 Il faut marcher à point.

Association  
 Marchez. Dès aujourd'hui.

## Un accident prend combien de temps?



Charles est victime d'un accident. L'ambulance s'en vient. Le patron interrompt son travail. Jean arrête ce qu'il fait. Pierre, Sam et Ernest font de même. On amène Charles à l'hôpital. Il perdra peut-être un mois.

David et Phil discutent de l'accident tandis que leurs machines attendent. Marcel ferme un moteur pour mieux entendre ce que Don dit à propos de l'accident.

Al, Wilbert et Georges amorcent une longue discussion sur les détails de l'accident; lorsque Gilles arrive dans son camion, il exige qu'on le renseigne.

Les accidents prennent du temps, beaucoup de temps. Il vaut mieux prendre un peu de temps pour prévenir les accidents que beaucoup de temps pour s'en sortir.



WORKER'S COMPENSATION BOARD-ALBERTA  
 9912-107e rue Edmonton, Téléphone: 423-6110


 Découpez - conservez.....

**FAITES VOS AFFAIRES EN FRANÇAIS**  
 Si vous songez à faire un  
**VOYAGE**  
 VOYEZ


**SUZANNE DALZIEL**  
**VOYAGES PRESTIGE**  
 1 - 11536 Avenue Jasper  
 TEL : 482-2821  
 482-2595



**Spécialité**  
 - CIRCUITS FRANCOPHONES  
 - VOYAGES D'ETUDIANTS  
 - VOYAGES D'AGE D'OR


**ARCANA AGENCIES (REALTY) LTD**  
 1504 Cambridge building  
 Edmonton, Alberta T5J 1R9 429-7581

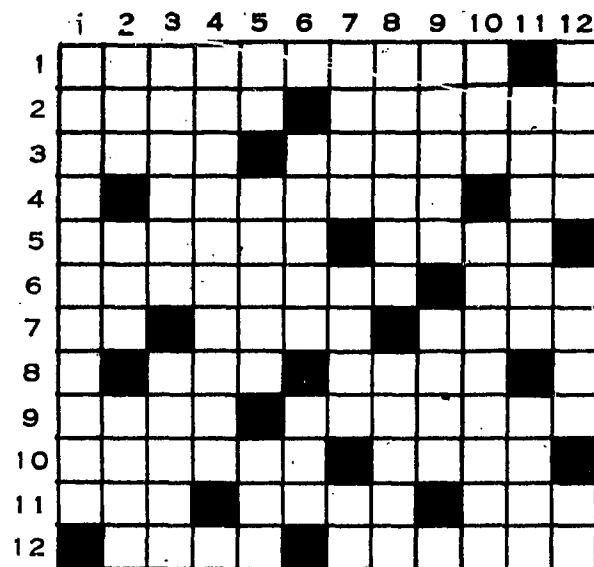




RAYMOND POULIN TEL : 432-7324  
 LAURENT ULLIAC TEL : 469-1671  
 RENÉ BLAIS TEL : 466-9572

**POUR TOUS VOS BESOINS IMMOBILIERS,  
 ACHATS, VENTES, INVESTISSEMENTS,  
 SIGNEZ LE NUMERO 429-7581**

## MOTS CROISÉS



### HORIZONTALEMENT

- 1—Petite bouilloire.
- 2—Différent — Mitres à trois couronnes.
- 3—Unir — Classent par séries.
- 4—Localiser la position exacte de — Interj. méridionale.
- 5—Tomber, en parlant de la neige — Amas de neige.
- 6—Ennuyeux — Allez, en latin.
- 7—Obtenu — Fait tort à — Enlevés.
- 8—On y exerce son adresse — Fleuve d'Angleterre.
- 9—Guette — Accumule.
- 10—Raconter — Né.
- 11—Occis — Sans compagnie — Epoque.
- 12—Matière pesante — Conformes au bon sens.

### VERTICALEMENT

- 1—Mouvement par lequel un corps penche tantôt d'un côté, tantôt de l'autre.
- 2—Affirmation — Flotte — Prénom masc.
- 3—Qui se rapporte à la matrice — Fatiguée et amaigrie.
- 4—Qui n'est pas uniforme.
- 5—Largeur d'une étoffe — Oter la peau d'un fruit — Le soleil s'y lève.
- 6—Existeras — L'hégire est celle des mahométans.
- 7—Faire cesser — Gaz employé dans l'éclairage — Usages.
- 8—Tracent — Qui rend service.
- 9—Ne pas dire — Tentas.
- 10—Période — Allures.
- 11—Ce qui est imprimé en tête d'une lettre — Qui n'offre aucun danger.
- 12—Estonien — Crochet — En matière de.

### SOLUTION DE LA SEMAINE DERNIERE:

HORIZONTALEMENT: 1. BOULANGERIE; 2. ESSORER - INNE; 3. GE - TETES - TU; 4. ARTISTES - ROT; 5. Y - AS - ERSEAU; 6. EM - SES - ISERE; 7. MINET - NE - DES; 8. ELAM - COULE - S; 9. NL - EULE - ERRE; 10. TIENNE - NS - US; 11. OST - ROUAGE; 12. ONT - ECOLIERE.

VERTICALEMENT: 1. BEGAYEMENT - O; 2. OSER - MILLION; 3. US - TA - NA - EST; 4. LOTISSEMENT; 5. ARES - ET - UN - E; 6. NETTES - CLERC; 7. GREER - NOE - OO; 8. E - ESSIEU - NUL; 9. RIS - ES - LESAI; 10. IN - RAEDER - GE; 11. ENTOURE - RUER; 12. EUT - ESSES - E.

## CARTES D'AFFAIRES

<b>HUTTON UPHOLSTERING</b> Housses de toutes sortes Réparations tentes et auvents Estimés gratuits 10542 - 9e rue - Tel.: 424-6611	<b>LÉO AYOTTE AGENCIES</b> Rep.: Léo Ayotte Comptabilité, rapports d'impôts Assurances générales Edifice La Survivance Bur.: 422-2912 - Rés.: 455-1883	<b>DR R.D. BREAU</b> <b>DR R.L. DUNNIGAN</b> Dentistes Strathcona Medical Dental Bldg Pièce 302, 8225 - 105e rue Tel.: 439-3797	<b>OPTICAL PRESCRIPTION</b> Pièce 230 Edifice Physicians & Surgeons 8409 - 112e rue <b>PAUL J. LORIEAU</b> Tel.: 439-5094	<b>ASSURANCE</b> <b>H. MILTON MARTIN</b> Assurances de toutes sortes Prop.: Mme Gertrude S. Blais Pièce 307, 9939 - 115e rue Tel.: 482-3095 ou 474-7745
<b>ASSURANCES</b> Assurances-vie et incendie <b>Denis J. Bérubé</b> Bureau: 399-8793 C.P. 14, Beaumont, T0C 0H0	<b>H.R. THERRIEN</b> Comptable agréé 501 Confederation Bldg. 10355 avenue Jasper Tel.: 429-1423	<b>EDMONTON RUBBER</b> <b>STAMP CO. LTD.</b> Fabricants d'estampes en caoutchouc et de sceaux 10127 - 102e rue Tel.: 422-6927	<b>DR LÉONARD D. NOBERT</b> Dentiste Docteur en chirurgie dentaire 54, St-Michel Saint-Albert Tel.: 459-8216	<b>ESPACE À LOUER</b>
<b>ESPACE À LOUER</b>	<b>DR PAUL HERVIEUX</b> Dentiste Edifice Glenora Professionnel 10204 - 125e rue Bur.: 452-2266 - Rés.: 454-3406	<b>DR R.J. SABOURIN</b> DENTISTE 213 Le Marchand Edmonton Bur.: 488-1880 - Rés.: 488-3713	<b>McLEAN'S T.V.</b> <b>CENTRE LTD.</b> Vente et entretien <b>FALHER, ALBERTA</b> Tel.: 837-2331	<b>MacCOSHAM VAN LINES</b> Entreposage et transport Camions spéciaux pour meubles 103e avenue - 100e rue Edmonton Tel.: 422-6171
<b>PLOMBERIE AQUATEC</b> <b>ÉMILE AMYOTTE</b> Rénovation Nouvelle construction Service 7120 - 86e avenue - Edmonton Tel.: 465-3225	<b>J. ROBERT PICARD</b> OPTOMÉTRISTE 10343 - avenue Jasper Edmonton Bur.: 422-2342	<b>PARISIANA IMPROVEMENTS</b> Cheminée de votre choix brique - pierre Par spécialistes européens Pour devis gratuits: tél.: 469-6627	<b>ESPACE À LOUER</b>	<b>LÉO BRAULT AGENCIES</b> Assurances générales Automobiles - yachts - maisons 13411 - 102e avenue Edmonton Tel.: 452-688

# Histoire de la communauté française d'Edmonton

1795 à 1935

par Edward John Hart

Thèse de Maîtrise ès Arts soumise  
à la faculté d'études diplômées de  
l'Université de l'Alberta  
Département d'histoire

- XL -

## CHAPITRE V

Une communauté au sein d'une communauté  
(1905-1914)

Politique, colonisation et éducation

Jusqu'au mois de mai 1911, le sénateur Roy demeura le représentant du Nord de l'Alberta au Sénat. Le gouvernement fédéral le nomma alors au poste de Commissaire général du Canada à Paris. Plus tard, on lui confia des positions encore plus prestigieuses: il fut nommé représentant du Canada à la Cinquième Conférence internationale du Travail qui se tint à Genève au mois d'octobre 1925 (26) et il fut également nommé au Conseil Privé au mois de février 1926 (27). A partir de sa nomination comme Commissaire général, il eut rarement l'occasion de revenir à Edmonton, ce qui ne l'empêcha pas cependant de garder un intérêt actif dans la communauté canadienne-française et les affaires municipales.

Il y eut d'autres membres de l'élite de la communauté qui furent aussi engagés de façon continue dans les activités politiques même s'ils ne détenaient pas de positions officielles. On les retrouvait surtout comme participants dans les organisations des partis. Parmi eux, il y en avait plusieurs qui demeuraient à Edmonton depuis longtemps, tels que J.H. Picard et J.H. Gariépy, mais il y en avait aussi d'autres qui étaient arrivés plus récemment: H. Milton Martin et Joseph-M. Déchène, par exemple. En raison de son inlassable énergie à travailler pour les Libéraux, Martin fut élu président de l'Association libérale d'Edmonton en 1911, alors que la contribution de Déchène au Parti fut récompensée par son élection à la vice-présidence du Comité central de l'Association libérale d'Edmonton en 1914 (28). Cependant la communauté canadienne-française ne se contenta pas de représentation dans les organisations libérales locales ou provinciales. Aussi, en 1910, plusieurs membres de l'élite décidèrent de créer une organisation politique pour représenter la communauté canadienne-française comme entité distincte. L'organisation du Club Laurier débuta au mois de mars 1910, et on espérait qu'avec le temps toutes les sociétés libérales des centres canadiens-français de l'Alberta pourraient être persuadées de s'affilier à une organisation générale. Les premiers officiers du Club Laurier comprenaient le sénateur Roy, comme président honoraire; P.E. Lessard, J.-L. Côté et L. Boudreau comme vice-présidents honoraires; J.H. Picard comme président; le Dr A. Blais comme vice-président; le major DeBlois Thibaudeau comme secrétaire; et H. Milton Martin,

Wilfrid Gariépy, Léo Savard, J.E. Theriault, Stanislas LaRue, Louis Madore et Joseph Beauchamp comme membres de l'exécutif (29).

La plupart des membres de la communauté canadienne-française étaient évidemment des Libéraux, mais il y avait aussi à Edmonton, à cette époque-là, un petit noyau de Conservateurs canadiens-français. Parmi eux, un des plus remarquables était Adéodat Boileau. Boileau était né à Québec en 1885 et, en 1905 il vint s'établir en Alberta avec son père, François-Xavier Boileau qui avait été autrefois zouave pontifical. La famille s'installa d'abord près de Duvernay, mais au mois d'octobre, elle vint à Edmonton et François-Xavier collabora avec le sénateur Roy et P.E. Lessard à la fondation du *Courrier de l'Ouest*. Comme son père en était le rédacteur, Adéodat se vit confier la position d'administrateur dont il s'acquitta jusqu'en 1909; il quitta alors le journal pour s'associer à P.E. Lessard dans les Agences Impériales (30). Bien que son père et plusieurs de ses amis fussent d'ardents Libéraux, Adéodat s'orienta du côté des Conservateurs et, tout en s'assurant une bonne position au sein de l'élite de la communauté, il devint un des rares champions de ce parti dans la population francophone. Il y en a quelques autres qui se joignirent à lui, au début, pour supporter les Conservateurs, tel Hector Landry qui fut le deuxième vice-président de l'Association conservatrice d'Edmonton et qui fut élu vice-président du parti conservateur provincial en 1907 (31). Après l'élection du gouvernement Borden en septembre 1911, l'appui qu'on accordait aux Conservateurs devint beaucoup plus évident parmi les membres de la communauté et, au mois de décembre, on fonda le pendant du Club Laurier soit Le Club Conservateur Canadien-Français.

(26) Wade, II, p. 796.

(27) LE PATRIOTE DE L'OUEST, 17 février, 1926.

(28) LE PROGRES ALBERTAIN, 26 fév. 1914.

(29) LE COURRIER DE L'OUEST, 3 mars 1910.

(30) Entrevue avec Mme J.E. Hart, 25 septembre 1970; LA SURVIVANCE, 2 nov. 1932.

(31) LE COURRIER DE L'OUEST, 6 juin et 11 juillet 1907.

# "LA NATURE ET L'ARTISANAT"

Par Soeur Pauline Roy



Des feuilles, des fleurs, des graines, des branches, des écorces, des cailloux, autant de richesses que nous offre la nature.

Comment en faire des objets décoratifs et utilitaires?

C'est ce que nous apprend Pauline Roy dans son livre LA NATURE ET L'ARTISANAT.

Professeur de sciences naturelles pendant dix-huit ans à l'école secondaire Villa Maria, interprète de la nature depuis cinq ans au Centre de conservation de la nature du Mont-Saint-Hilaire, Pauline Roy a consacré une grande partie de sa vie à enseigner aux enfants comme aux adultes à connaître la nature et à la respecter.

D'un grand intérêt pédagogique, ce livre s'adresse aux jeunes comme aux moins jeunes qui sont en quête d'un loisir sain et peu coûteux. Les techniques présentées n'ont qu'un but: récupérer les éléments que la nature abandonne pour en faire des tableaux, des poupées, des sculptures ou toute autre chose que peut suggérer l'imagination.

**LA NATURE ET L'ARTISANAT** par Soeur Pauline Roy, un livre de 128 pages, est en vente au prix de \$4.00. On peut se le procurer chez le distributeur exclusif au Canada: **L'AGENCE DE DISTRIBUTION POPULAIRE INC.**, 955, rue Amherst, Montréal H2L 3K4, Québec (514-523-1600).

**FERD NADON**  
BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
en face de la "Bay"  
10115 - 102e rue, Edmonton

\*\*\*\*\*

## Joyeux Anniversaire

aux membres de l'ACFA par le service de Sécurité familiale

### VENDREDI, le 19 septembre

Wilfred BILEAU, St-Albert  
Laurent DION, Calgary  
Maurice GAGNON, St-Isidore  
Jean-Paul MICHAUD, St-Paul

### SAMEDI, le 20 septembre

Alphonse BROUSSEAU, St-Vincent  
Yves CHAREST, Edmonton  
Mme Louise DESPINS, Guy  
Omer CAUVIN, Kelowna  
Gaston LAMBERT, Nampa  
Robert J. LARAMEE, Hinton  
Gérald A. TELLIER, Bonnyville

### DIMANCHE, le 21 septembre

Benoit D. ARCAD, Bonnyville  
Elie BERGEVIN, St-Albert  
Ephrem DOUCET, Edmonton  
Jacques J. DUSSEAU, Vimy  
Marcel JACQUES, St-Paul  
Maurice MAILLOUX, St-Paul  
Ladislav RODRIGUE, Marie Reine

### LUNDI, le 22 septembre

Mlle Yvette BRUNEAU, Edmonton  
Pierre-Paul BUGEAUD, Bonnyville  
Soeur Teresa BUHLER, c.s.c., Lac La Biche

Bernard CAMACHE, Bonnyville  
Luc J. LANTHIER, St-Albert  
Edouard P. RONDEAU, Bonnyville

### MARDI, le 23 septembre

Roger BELAND, McLennan  
Mme Rita BERNARD, Peace River  
Léon BLANCHETTE, Vimy  
Amédée FORTIER, Falher  
Roch JACOB, Tangente  
Mme Adrienne LAPOINTE, Bonnyville  
Pierre MAHE, Mallaig  
Richard OWENS, Falher  
Marcel ROYER, Edmonton

### MERCREDI, le 24 septembre

Dr Louis Aimé ARES, Edmonton  
Alfred CLOUTIER, Girouxville  
Joe P. GIRARD, Jr., Edmonton

### JEUDI, le 25 septembre

Eddie BACHAND, Morinville  
Jules R. BILODEAU, Edmonton  
Aimé BISSON, McLennan  
Ernest C. CHABOT, Spirit River  
Hilaire J. FORTIER, Edmonton  
Mme Emilienne GAUTHIER, Donnelly  
M. l'abbé Jules LABERGE, Lac La Biche  
George E. VALLEE, Bonnyville